

**BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.**

**Raporti i audituesit të pavarur dhe  
Pasqyrat Financiare në datën dhe  
për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

## PËRMBAJTJA

<b>RAPORTI I AUDITESIT TË PAVARUR</b> .....	
<b>PASQYRA E POZICIONIT FINANCIAR</b> .....	<b>1</b>
<b>PASQYRA E FITIMIT OSE HUMBJES DHE TË ARDHURAVE TË TJERA PËRMBLEDHËSE</b> .....	<b>2</b>
<b>PASQYRA E NDRYSHIMIT TË KAPITALIT</b> .....	<b>3</b>
<b>PASQYRA E RRJEDHËS SË PARASË</b> .....	<b>4</b>
<b>1. TË PËRGJITHSHME</b> .....	<b>5</b>
<b>2. APLIKIMI I STANDARDEVE NDËRKOMBËTARE TË RAPORTIMIT FINANCIAR (SNRF) TË REJA DHE TË RISHIKUARA</b> .....	<b>5</b>
<b>2.1 STANDARDE DHE INTERPRETIME NË FUQI NË PERIUdhËN RAPORTUESE</b> .....	<b>5</b>
<b>2.2. STANDARDE DHE INTERPRETIME TË PUBLIKUARA, QË NUK JANË AKOMA NË FUQI DHE AS TË APLIKUARA</b> .....	<b>5</b>
<b>3. POLITIKA TË RËNDËSISHME KONTABËL</b> .....	<b>10</b>
<b>4. PËRDORIMI I VLERËSIMEVE DHE GJYKIMEVE</b> .....	<b>19</b>
<b>5. PARAJA DHE EKVIVALENTËT E SAJ</b> .....	<b>20</b>
<b>6. SHUMAT E KUSHTËZUARA ME BANKËN QËNDRORE</b> .....	<b>20</b>
<b>7. HUA DHE PARAPAGIME NDAJ INSTITUCIONEVE FINANCIARE</b> .....	<b>21</b>
<b>8. INVESTIME TË VLEFISHME PËR SHITJE</b> .....	<b>21</b>
<b>9. HUA DHE PARADHËNIE PËR KLIENTËT, NETO</b> .....	<b>23</b>
<b>10. AKTIVET E TRUPËZUARA, NETO</b> .....	<b>26</b>
<b>11. AKTIVET E PATRUPËZUARA, NETO</b> .....	<b>27</b>
<b>12. AKTIVE TË MARRA NË PRONËSI NGA ÇËSHTJE GJYQËSORE</b> .....	<b>27</b>
<b>13. AKTIVET E TJERA</b> .....	<b>28</b>
<b>14. DETYRIME NDAJ INSTITUCIONEVE FINANCIARE</b> .....	<b>28</b>
<b>15. DETYRIME NDAJ KLIENTËVE</b> .....	<b>29</b>
<b>16. DETYRIME TË TJERA</b> .....	<b>30</b>
<b>17. DETYRIME TATIMORE TË SHTYRA, NETO</b> .....	<b>31</b>
<b>18. KAPITALI I PAGUAR</b> .....	<b>31</b>
<b>19. ANALIZA E AKTIVEVE DHE DETYRIMEVE DHE KAPITALIT SIPAS MATURITETIT</b> .....	<b>32</b>
<b>20. TË ARDHURA NGA INTERESI</b> .....	<b>32</b>
<b>21. SHPENZIME PËR INTERESA</b> .....	<b>33</b>
<b>22. TË ARDHURA NGA KOMISIONET</b> .....	<b>33</b>
<b>23. SHPENZIME PËR KOMISIONET</b> .....	<b>33</b>
<b>24. ZHVLERESIME DHE FSHIRJE NGA LIBRAT</b> .....	<b>33</b>
<b>25. SHPENZIME PERSONELI</b> .....	<b>33</b>
<b>26. SHPENZIME TË PËRGJITHSHME ADMINISTRATIVE</b> .....	<b>34</b>
<b>27. TATIMI MBI FITIMIN</b> .....	<b>34</b>
<b>28. ANGAZHIME DHE DETYRIMET E KUSHTËZUARA</b> .....	<b>35</b>
<b>29. TRANSAKSIONET ME PALËT E LIDHURA</b> .....	<b>36</b>
<b>30. NGJARJET PAS DATËS SË RAPORTIMIT</b> .....	<b>37</b>
<b>31. ADMINSTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR</b> .....	<b>38</b>

## Raporti i Auditesit të pavarur

### Aksionarëve të Bankës Societe Generale Albania Sh.A.

Ne kemi audituar pasqyrat financiare të Bankës Societe Generale Albania Sh.a. ("Banka"), bashkangjitur, të cilat përfshijnë pasqyrën e pozicionit financiar më 31 dhjetor 2015, pasqyrën e fitimit ose humbjes dhe e të ardhurave të tjera përmbledhëse, pasqyrën e ndryshimit të kapitalit dhe pasqyrën e fluksit të parasë për vitin e mbyllur më këtë datë, si dhe një përmbledhje të politikave bazë kontabël dhe informacione të tjera shpjeguese.

### Përgjegjësia e Drejtimit për Pasqyrat Financiare

Drejtimi është përgjegjës për përgatitjen dhe paraqitjen e drejtë të këtyre pasqyrave financiare në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar dhe për kontrollin e brendshëm, i cili në masën që përcaktohet nga Drejtimi, është i nevojshëm për të bërë të mundur përgatitjen e pasqyrave financiare pa pasaktësi materiale si rezultat i mashtrimeve apo gabimeve.

### Përgjegjësia e Audituesit

Përgjegjësia jonë është që, bazuar në auditimin tonë, të shprehim një opinion mbi këto pasqyra financiare. Ne e kryem auditimin tonë në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Auditimit. Këto standarde kërkojnë që ne të përmbushim kërkesat e etikës dhe të planifikojmë dhe të kryejmë auditimin, me qëllim që të përftojme siguri të arsyeshme që pasqyrat financiare nuk kanë pasaktësi materiale.

Auditimi përfshin kryerjen e procedurave për sigurimin e të dhënave të auditimit, për vlerat dhe deklaratimet në pasqyrat financiare. Procedurat e përzgjedhura varen nga gjykimi i audituesit, përfshirë këtu dhe vlerësimin e rreziqeve të ekzistencës së gabimeve në pasqyrat financiare, qofshin këto si rezultat i mashtrimeve apo i gabimeve. Gjatë vlerësimit të rreziqeve, audituesi merr në konsideratë kontrollin e brendshëm në lidhje me përgatitjen dhe paraqitjen e drejtë të pasqyrave financiare, por jo për qëllimin e shprehjes së një opinion mbi efektetivitetin e kontrollit të brendshëm të Bankës. Një auditim përfshin gjithashtu vlerësimin për përshtatshmërinë e politikave kontabël të përdorura dhe arsyeshmërinë e vlerësimeve kryesore të bëra nga drejtuesit, si dhe vlerësimin e paraqitjes së përgjithshme të pasqyrave financiare.

Ne besojmë se të dhënat e auditimit që kemi marrë ofrojnë baza të mjaftueshme dhe të përshtatshme për dhënien e opinionit të auditimit.

### Opinionit

Sipas opinionit tonë pasqyrat financiare paraqesin në mënyrë të sigurtë, në të gjitha aspektet materiale, pozicionin financiar të Bankës më 31 dhjetor 2015, rezultatin financiar dhe fluksin e parasë për vitin e mbyllur më këtë datë, në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar.

### Çështje të tjera

Pasqyrat financiare të Bankës për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2014, janë audituar nga auditues të tjerë të cilët kanë lëshuar një opinion të pamodifikuar më 17 mars 2015.

Ernst & Young Ekspertë Kontabël të Autorizuar  
Dega në Shqipëri

*Ernst & Young Certified Auditors*  
31 mars 2016  
Tiranë, Shqipëri

Mario Vangjel  
Ekspert Kontabel i Regjistruar



*Mario Vangjel*

**BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.***(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek)***Pasqyra e pozicionit financiar  
për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

	Shënime	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
<b>Aktivët</b>			
Paraja dhe ekuivalentët e saj	<b>5</b>	3,005,695	2,988,764
Shuma të kushtëzuara me Bankën Qendrore	<b>6</b>	5,605,130	5,756,788
Hua dhe parapagime ndaj institucioneve financiare	<b>7</b>	1,291,240	1,187,751
Investime të vlefshme për shitje	<b>8</b>	19,995,349	20,514,693
Hua dhe paradhënie për klientët, neto	<b>9.1</b>	40,536,932	38,539,789
Qiratë financiare	<b>9.2</b>	592,504	516,052
Aktive të marra në pronësi nga çështje gjyqësore	<b>12</b>	1,125,712	901,994
Aktive të tjera	<b>13</b>	325,675	303,744
Aktive të trupëzuara, neto	<b>10</b>	559,433	594,027
Aktive të patrupëzuara, neto	<b>11</b>	240,132	223,666
<b>Totali i aktiveve</b>		<b>73,277,802</b>	<b>71,527,268</b>
<b>Detyrimet</b>			
Detyrime ndaj institucioneve financiare	<b>14</b>	4,940,172	4,026,273
Detyrime ndaj klientëve	<b>15</b>	59,496,585	58,899,592
Detyrime të tjera	<b>16</b>	351,749	418,473
Detyrime ndaj tatimit të shtyrë	<b>17</b>	9,609	-
<b>Totali i detyrimeve</b>		<b>64,798,115</b>	<b>63,344,338</b>
<b>Kapitali</b>			
Kapitali aksionar	<b>18</b>	6,740,900	6,740,900
Primi i aksioneve		1,750	1,750
Rezerva ligjore		4,618	4,618
Rezerva për ndryshimet në vlerën e drejtë		103,705	50,889
Fitimi i pashpërndarë		1,628,714	1,384,773
<b>Totali i kapitalit</b>		<b>8,479,687</b>	<b>8,182,930</b>
<b>Totali detyrimeve dhe kapitalit</b>		<b>73,277,802</b>	<b>71,527,268</b>

Pasqyra e pozicionit financiar duhet lexuar së bashku me shënimet mbi pasqyrat financiare nga faqja 5 deri në faqen 62, të cilat janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

**BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.***(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek)***Pasqyra e fitimit ose humbjes dhe të ardhurave të tjera përmbledhëse për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

Shënime	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014	
Të ardhura nga interesat	20	3,601,017	3,797,037
Shpenzime për interesat	21	(758,898)	(1,353,892)
<b>Të ardhura neto nga interesat</b>		<b>2,842,119</b>	<b>2,443,145</b>
Të ardhura nga komisionet	22	411,424	364,142
Shpenzime për komisionet	23	(69,810)	(55,820)
<b>Të ardhura neto nga komisionet</b>		<b>341,614</b>	<b>308,322</b>
Fitimi nga kurset e këmbimit		78,255	58,466
Fitimi / (Humbja) nga shitja e aktiveve të trupëzuara		96	(1,244)
Humbje të tjera, neto		(13,263)	(30,469)
Zhvlerësime dhe fshirje llogarish të tjera	24	(1,176,720)	(512,693)
Zhvlerësimi i aktiveve të trupëzuara	10	(87,312)	(102,853)
Amortizimi i aktiveve të trupëzuara	11	(47,389)	(49,018)
Shpenzime personeli	25	(680,547)	(666,350)
Shpenzime të përgjithshme administrative	26	(921,003)	(867,752)
		<b>(2,912,971)</b>	<b>(2,198,667)</b>
<b>Fitimi para tatimit</b>		<b>335,850</b>	<b>579,553</b>
Tatim mbi fitimin	26	(82,300)	(102,553)
Tatim fitimi i shtyrë	17	(9,609)	-
<b>Fitimi i vitit, neto</b>		<b>243,941</b>	<b>477,000</b>
<b>Të ardhura të tjera përmbledhëse</b>			
<i>Të ardhura të tjera përmbledhëse për tu riklasifikuar në humbje ose fitim në periudhat e ardhshme</i>			
Ndryshimi neto në vlerën e drejtë të letrave me vlerë të vlefshme për shitje		52,816	(168,930)
		<b>52,816</b>	<b>(168,930)</b>
<b>Të ardhura / (shpenzime) të tjera përmbledhëse për vitin</b>		<b>52,816</b>	<b>(168,930)</b>
<b>Totali i pasqyrës përmbledhëse të të ardhurave dhe shpenzimeve për vitin, neto</b>		<b>296,757</b>	<b>308,070</b>

Pasqyra përmbledhëse e të ardhurave dhe shpenzimeve duhet lexuar së bashku me shënimet mbi pasqyrat financiare nga faqja 5 deri në faqen 62, të cilat janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

**BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.***(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek)***Pasqyra e ndryshimit të kapitalit  
për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

	<b>Kapitali i paguar</b>	<b>Primi i aksioneve</b>	<b>Rezerva ligjore</b>	<b>Rezerva për ndryshimet në vlerën e drejtë</b>	<b>Fitimi i pashpërndarë</b>	<b>Totali</b>
<b>Gjendja më 1 janar 2014</b>	<b>6,740,900</b>	<b>1,750</b>	<b>4,618</b>	<b>219,819</b>	<b>907,773</b>	<b>7,874,860</b>
Fitimi i vitit	-	-	-	-	477,000	<b>477,000</b>
Ndryshimi neto në vlerën e drejtë të letrave me vlerë të vlefshme për shitje	-	-	-	(168,930)	-	<b>(168,930)</b>
<b>Të ardhura të tjera përmbledhëse për vitin</b>	-	-	-	<b>(168,930)</b>	<b>477,000</b>	<b>308,070</b>
Kapitali i nënshkruar	-	-	-	-	-	-
Dividentë të paguar	-	-	-	-	-	-
<b>Gjendja më 31 dhjetor 2014</b>	<b>6,740,900</b>	<b>1,750</b>	<b>4,618</b>	<b>50,889</b>	<b>1,384,773</b>	<b>8,182,930</b>
Fitimi i vitit	-	-	-	-	243,941	<b>243,941</b>
Ndryshimi neto në vlerën e drejtë të letrave me vlerë të vlefshme për shitje	-	-	-	52,816	-	<b>52,816</b>
<b>Të ardhura të tjera përmbledhëse për vitin</b>	-	-	-	<b>52,816</b>	<b>243,941</b>	<b>296,757</b>
Kapitali i nënshkruar	-	-	-	-	-	-
Dividentë të paguar	-	-	-	-	-	-
<b>Gjendja më 31 dhjetor 2015</b>	<b>6,740,900</b>	<b>1,750</b>	<b>4,618</b>	<b>103,705</b>	<b>1,628,714</b>	<b>8,479,687</b>

Pasqyra e ndryshimeve të kapitalit duhet lexuar së bashku me shënimet mbi pasqyrat financiare nga faqja 5 deri në faqen 62, të cilat janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

# BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek)

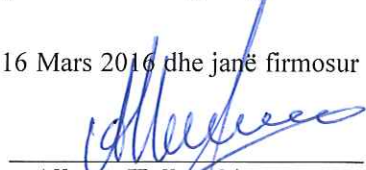
## Pasqyra e rrjedhës së parasë për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

Shënime	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
<b>Rrjedha e parasë nga operacionet:</b>		
<b>Fitimi para tatimit</b>	<b>335,850</b>	<b>579,553</b>
<i>Rregullime për të kuadruar rezultatin neto me rrjedhjen neto të aktiveve monetare nga veprimtaritë operative:</i>		
Zhvlerësimi i aktiveve të trupëzuara	11 87,312	102,853
Amortizimi i aktiveve të patrupëzuara	12 47,389	49,018
Zhvlerësime dhe fshirje llogarish të tjera (Fitimi) / Humbja nga shitja e aktiveve të trupëzuara	24 1,176,720 (96)	512,693 1,244
Të ardhura nga interesat	20 (3,601,017)	(3,797,037)
Efekti nga ndryshimi i kursit të këmbimit	57,938	5,286
Shpenzime për interesat	21 758,898	1,353,892
<b>Rrjedha e parasë nga veprimtaritë operative para ndryshimeve në aktivet dhe detyrimet operative</b>	<b>(1,137,006)</b>	<b>(1,192,498)</b>
<i>Ndryshim në aktivet dhe pasivet operative:</i>		
Rritja në shuma të kushtëzuara me Bankën Qëndrore (Rritje) / pakësim në huatë dhënë institucioneve financiare	151,872 (103,404)	(281,975) 457,550
Rritje në hua dhe paradhënie për klientët	(3,151,879)	(1,808,186)
Rritje në aktive të tjera	(304,912)	(166,479)
Pakësim në detyrimet ndaj institucioneve financiare	918,179	(957,700)
Rritje në detyrimet ndaj klientëve	423,055	1,957,840
Pakësim në detyrime të tjera	(67,404)	50,311
Interesi i arkëtuar	3,595,245	3,790,366
Interesi i paguar	(589,241)	(1,113,966)
Tatim fitimi i paguar	(99,585)	(92,067)
<b>Paraja neto e gjeneruar nga aktiviteti operativ</b>	<b>(365,081)</b>	<b>643,195</b>
<b>Rrjedha e parasë nga veprimtaritë investuese:</b>		
Blerje e letrave me vlerë neto me shitjet	(11,459,171)	(12,965,337)
Maturimi i letrave me vlere	11,956,979	9,795,520
Blerje e aktiveve të patrupëzuara	(3,772)	(15,017)
Shitje / (blerje) e aktiveve të trupëzuara	(113,531)	(75,537)
Të hyra / (pakësime) nga aktivet e trupëzuara	827	25,797
<b>Rrjedha neto e parasë përdorur në veprimtaritë investuese</b>	<b>381,332</b>	<b>(3,224,002)</b>
<b>Para neto të gjeneruara nga veprimtaritë financuese:</b>		
Të hyra nga emetimi i aksioneve	-	-
<b>Rrjedha neto e parasë e gjeneruar nga veprimtaritë financuese</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Rritja / (Pakësimi) neto në para dhe ekuivalentët e saj</b>	<b>16,251</b>	<b>(2,591,379)</b>
<b>Paraja dhe ekuivalentët e saj në fillim të vitit</b>	<b>2,988,764</b>	<b>5,580,455</b>
<b>Ndikimi i ndryshimit të kursit të këmbimit në para dhe ekuivalentët e saj</b>	<b>680</b>	<b>(311)</b>
<b>Paraja dhe ekuivalentët e saj në fund të vitit</b>	<b>3,005,695</b>	<b>2,988,764</b>

Pasqyra e rrjedhës së parasë duhet lexuar së bashku me shënimet mbi pasqyrat financiare nga faqja 5 deri në faqen 62, të cilat janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

Këto pasqyra financiare të veçanta u miratuan nga Drejtimi i Bankës më 16 Mars 2016 dhe janë firmosur nga:

  
**Frederic Blanc**  
 Drejtor i Përgjithshëm

  
**Albana Hallyaxhiu**  
 Drejtore e Financës

# **BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.**

## **Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

*(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)*

---

### **1. Të përgjithshme**

Banka Societe Generale Sh.a (“Banka”) është një institucion financiar i themeluar më 12 dhjetor 2003 sipas ligjit mbi shoqëritë tregtare dhe u liçencua nga Banka e Shqipërisë më 16 shkurt 2004 (vendimi nr.17) që të operojë si bankë në të gjitha fushat e aktivitetit bankar në Shqipëri në përputhje me ligjin Nr.8365 “Mbi sistemin bankar në Shqipëri”, i muajit korrik 1998. Banka është gjithashtu subjekt i ligjit Nr. 8269, i dhjetorit 1997, “Mbi Bankën e Shqipërisë”. Banka ka filluar aktivitetin më 1 mars 2004. Bazuar në marrëveshjen e blerjes së aksioneve të datës 18 prill 2007, Societe Generale bleu 75.01% të aksioneve të Bankës dhe rriti përqindjen e saj në 88.64%.

Më 21 gusht 2009 Banka krijoi filialin e saj “Sogelease Albania sh.a” të cilin e zotëronte plotësisht. Më 31 Mars 2015 Banka dhe Sogelease Albania u bashkuan në një institucion të vetëm me emrin Banka Societe Generale Albania.

Më 31 dhjetor 2015, Banka ka operuar përmes zyrave qendrore që ndodhen në Tiranë dhe 39 degëve të saj (2014: 42 degë). Banka ushtron aktivitetin vetëm brenda territorit gjeografik të Shqipërisë. Më 31 dhjetor 2015 Banka kishte 395 punonjës (31 dhjetor 2014: 400 punonjës).

### **2. Aplikimi i Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF) të reja dhe të rishikuara**

#### **2.1 Standarde dhe Interpretime në fuqi në periudhën raportuese**

Politikat kontabël të aplikuara janë në përputhje me politikat e vitit financiar të mëprashëm. Ndryshimet e mëposhtme të standardeve janë në fuqi për periudhën raportuese pas 1 janar 2015:

- **Përmirësimet vjetore e ciklit të IFRS-ve 2011-2013 të cilat përmbajnë ndryshime të vogla në qartësime për:**
- **IFRS 3 Kombinimet e bizneseve**
- **IFRS 13 Matja me vlerën e drejtë**
- **IAS 40 Aktivet material afatgjata të investuara**

Këto ndryshime në standardet ekzistuese dhe interpretimet nuk kanë ndikuar në politikat kontabël të Bankës.

#### **2.2. Standarde dhe interpretime të publikuara, që nuk janë akoma në fuqi dhe as të aplikuara**

Standardet e publikuara, por që nuk janë akoma në fuqi dhe as nuk janë aplikuar hershëm nga Banka janë listuar më poshtë. Ky listim përmban standarde dhe interpretime të publikuara, për të cilat Banka pret të kenë ndikim në shënimet shpejguesë, pasqyrën e pozicionit financiar, performancë kur të aplikohen në një datë të ardhshme. Banka ka qëllim t’i aplikojë standardet kur ato të bëhen efektive.

- **SNK 16 Aktivet Afatgjata Materiale dhe SNK 38 Aktivet Jo-materiale (e ndryshuar) – Qartësimi i Metodës së Amortizimit.** Ndryshimi është efektiv për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas 1 janar 2016. Këto ndryshime qartësojnë parimet e SNK 16 Aktive Afatgjata Materiale dhe SNK 38 Aktive Jo-materiale se të ardhurat reflektojnë modelin e përfitimeve ekonomike që janë konumuar gjatë përdorimit të aktiveve. Si pasojë, raporti i të ardhurave të gjeneruar ndaj totali të të ardhurave të pritshme për t’u gjenruar nuk mund të përdoret si raport për amortizimin e mjeteve afatgjata materiale dhe mund të përdoret në rrethana të limituara për amortizimin e aktive afatgjata jomateriale. Banka nuk e përdor raportin e të ardhurave për qëllime të amortizimit dhe drejtimi ka vlerësuar se ky qartësim nuk do të ketë ndikim për Bankën kur të bëhet efektive.



**Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

*(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)*

---

**2. Aplikimi i Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF) të reja dhe të rishikuara (vazhdim)**

**2.2. Standarde dhe interpretime të publikuara, që nuk janë akoma në fuqi dhe as të aplikuara (vazhdim)**

- **SNK 19 Përfitimet e punonjësve (e ndryshuar): Kontributet e punonjësve** - Ky ndryshim është efektiv për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas 1 Korrik 2014. Ky ndryshim aplikohet në kontributet nga punonjësit ose palë të treta për të përcaktuar një skemë përfitimi. Aktualisht Banka nuk iu ofron punonjësve ndonjë skemë përfitimi të përcaktuar dhe ky ndryshim nuk do të ketë ndikim te Banka.
- **SNRF 9 Instrumentet financiare** - Standardi aplikohet për periudha vjetore që fillojnë më ose pas 1 janar 2018, aplikimi i hershëm është i lejuar. Faza finale e SNRF 9 reflekton të gjitha fazat e projektit të instrumenteve financiare dhe zëvendëson SNK 39 Instrumentet Financiare: Njohja dhe Matja dhe versionet e mëparshme. Standardi prezanton kërkesa të reja për klasifikimin dhe matjen, zhvlerësimin dhe kontabilitetin mbrojtës. Drejtimi është ende në procesin e vlerësimit të ndikimit e këtij ndryshimi dhe nëse do ta aplikojë një përdorim të hershëm.
- **SNRF 11 Marrëveshjet e përbashkëta (e ndryshuar): Kontabiliteti për blerjen e interesave në operacionet e përbashkëta** - Ndryshimi është efektiv për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas 1 janar 2016. Ai shton udhëzime të reja në kontabilizimin e blerjeve të interesave që përbëjnë një biznes në përputhje me SNRF. Nuk pritet që ky ndryshim të jetë i rëndësishëm për bankën. Banka nuk ka ndonjë marrëveshje të përbashkët.
- **SNRF 15 Të ardhura nga kontratat me klientët** - Standardi është efektiv për periudhat vjetore që fillojnë më apo pas datës 1 janar 2018. SNRF 15 përcakton modelin me pesë hapa që do të aplikohet për të ardhurat e fituara nga kontratat me klientë (me përjashtime të kufizuara), pavarshisht llojit të transaksioneve të të ardhurave ose industrisë. Kërkesat e standardit do të aplikohen në njohjen dhe matjen e fitimit dhe humbjes nga shitja e disa aktive jo-financiare që nuk janë të hyra nga aktiviteti i zakonshëm i njësisë ekonomike (p.sh. shitja e aktiveve afatgjata materiale ose jomateriale). Dhënia e informacion shpjeguese të detajuara do të kërkohet, duke përfshirë ndarjen e të ardhurave totale; informacion për kontratat e premtimit; ndryshimet në tepricat e aktiveve dhe detyrimet kontraktuale ndërmjet periudhave dhe gjykimeve e vlerësimeve kyce. Menaxhimi është ende në procesin e vlerësimit të ndikimit që standardi do të ketë, por gjithsesi duke qenë një institucion financiar, nuk pritet një ndikim i rëndësishëm.
- **SNK 27 Pasqyra financiare individuale (e ndryshuar). Ndryshimi është efektiv nga 1 janari 2016** - Ky ndryshim do të lejojë njësitë ekonomike të përdorin metodën e kapitalit neto në kontabilizimin e investimeve në filiale, sipërmarrje të përbashkëta dhe pjesëmarrje në pasqyrat financiare të tyre të veçanta dhe do të ndihmojë disa juridiksione të kalojnë në SNRF për pasqyrat individuale financiare, reduktimin e kostove të përputhshmërisë pa reduktuar informacionin në dispozicion të investitorëve. Banka aktualisht nuk ka investime në subjektet të tjera dhe ndryshimi nuk do të ketë ndikim për Bankën.
- **IAS 1: Paraqitje e pasqyrave financiare (e ndryshuar)** - Ndryshimet në SNK 1 Paraqitja e Pasqyrave Financiare inkurajojnë kompanitë për të aplikuar më tej gjykimin profesional në përcaktimin se çfarë informacioni do të paraqitet dhe se si do të strukturohet ai në pasqyrat financiare. Ndryshimet janë efektive për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas 1 janarit 2016. Ndryshimet në SNK nuk janë thelbësore por sqarojnë SNK 1 ekzistuese. Ndryshimet kanë të bëjnë me materialitetin, me radhën e notave, nëntotaleve dhe ndarjes, politikave kontabël dhe paraqitjen e zërave të të ardhurave të tjera përmbledhëse, që rrjedhin nga investimet e mbajtura me metodën e kapitalit. Menaxhimi është duke vlerësuar ndikimin e këtij ndryshimi duke qenë se vazhdimisht përpiqet të përmirësojë prezantimin dhe rëndësinë e informacionit në pasqyrat financiare.

**Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

*(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)*

---

**2. Aplikimi i Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF) të reja dhe të rishikuara (vazhdim)**

**2.2. Standarde dhe interpretime të publikuara, që nuk janë akoma në fuqi dhe as të aplikuara (vazhdim)**

- **SNRF 14 Llogaritë e Shtyra për Arsye Rregullatore** - Ky standard është efektiv për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas 1 janar 2016. Qëllimi i këtij standardi të përkohshëm është të përmirësojë krahasueshmërinë e raportimit financiar për subjektet të cilat janë subjekt i rregullimit të normës, ku shteti vendos për cmimin për aktivitete veçanta. Kjo mund të përfshijë shërbimet të tilla si gaz, energji elektrike dhe ujë. Standardi kërkon që për aplikuesit e hershëm efekti i rregullimit të normës duhet të paraqitet veçmas nga zërat e tjerë dhe nga përjashtimet nga grantet. Duke qënë se Banka ka aplikuar SNRF-në në periudhat e mëparshme dhe nuk është e angazhuar në aktivitete të rregulluara të qeverisë, nuk pritet që standardi do të jetë i rëndësishëm për Bankën.
- **IFRS 16 Qiratë** - Standardi është efektiv për periudhat vjetore që fillojnë më 1 janar 2019 dhe më pas. SNRF 16 kërkon që qiramarrësit të njohin pjesën më të madhe të qirave në bilanc dhe të kenë një model kontabilizimi të vetëm për të gjitha qiratë, me përjashtime të caktuara. Kontabilitetit i qiradhënësit është në thelb i pandryshuar. Banka do të analizojë dhe vlerësojë ndikimin e standardit të ri në pasqyrën e pozicionit financiar dhe performancës.
- **SNK 27 Pasqyra financiare individuale (e ndryshuar)** - Ndryshimi është efektiv nga 1 janari 2016. Ky ndryshim do të lejojë njësitë ekonomike të përdorin metodën e kapitalit neto në kontabilizimin e investimeve në filiale, sipërmarrje të përbashkëta dhe pjesëmarrje në pasqyrat financiare të veçanta dhe do të ndihmojë disa juridiksione të kalojnë në SNRF për pasqyrat individuale financiare, reduktimin e kostove të përputhshmërisë pa reduktuar informacionin në dispozicion të investitorëve. Banka aktualisht nuk ka investime në subjektet të tjera dhe ndryshimi nuk do të ketë ndikim për Bankën.
- **Ndryshime në SNRF 10 “Pasqyrat financiare të konsoliduara” dhe SNK 28 “Investime në pjesëmarrje dhe sipërmarrje të përbashkëta”**- Shtjja apo kontributi i pasurive ndërmjet një investitori dhe bashkëpunetori të tij ose sipërmarrje të përbashkët (efektiv për periudhat vjetore që fillojnë më apo pas datës 1 janar 2016). Banka nuk ka asnjë investim në pjesëmarrje ndaj nuk përgatit pasqyra financiare të konsoliduara dhe si rrjedhojë ndryshimet në standard nuk ndikojnë bankën.
- **SNK 12 Tatimi mbi të ardhurat (e ndryshuar)** - Njohja e akitvit tatimor të shtyrë për humbje të përealizuara. Ndryshimet janë efektive për periudhat vjetore më ose pas 1 janar 2017, duke u lejuar aplikimi i hershëm. Objektivi i këtyre ndryshimeve është të qartësojnë kontabilizimin e aktivitetit tatimor të shtyrë për humbje të përealizuara në instrumete të borxhit të matura me vlerën e drejtë. Për shmebull, ndryshimet qartësojnë kontabilizim për aktivitetin tatimor të shtyrë kur një njësi nuk lejohet të zbrësë humbjet e përealizuara për qëllime tatimore ose kur ka mundësinë dhe qëllimin t'i mbajë instrumentet e borxhit deri sa të mbyllet humbja e përealizuar. Këto ndryshime nuk janë miratuar ende nga BE-ja. Nuk pritet që këto ndryshime të jenë të rëndësishme për Bankën.
- **SNK 7 Pasqyra e fluksit monetar (e ndryshuar)** - Ndryshimet janë efektive për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas 1 janar 2017, duke lejuar aplikimin e hershëm. Objektivi i këtyre ndryshimeve është t'u mundësojë përdoruesve të informacionit financiar të vlerësojnë ndryshimet në detyrime që rrjedhin nga aktivitetet financiare. Ndryshimet u kërkojnë njësitë të japin informacion që u lejon investitorëve të vlerësojnë ndryshimet në detyrime që rrjedhin nga aktivitetet financiare, duke përfshirë ndryshimet që rrjedhin nga fluksi monetar dhe ndryshimet jo-monetare. Ndryshimet nuk janë miratuar akoma nga BE-ja. Nuk pritet që këto ndryshime të jenë të rëndësishme për Bankën.

## **BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.**

### **Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

*(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)*

---

#### **2. Aplikimi i Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF) të reja dhe të rishikuara (vazhdim)**

##### **2.2. Standarde dhe interpretime të publikuara, që nuk janë akoma në fuqi dhe as të aplikuara (vazhdim)**

#### **Përmirësime vjetore të IFRS-ve, Cikli 2010-2012**

BSNK ka publikuar përmirësimet e përvitshme të SNRF-ve, cikli 2010-2012, ku janë publikuar shtatë standarde që hyjnë në fuqi që nga 1 shkurt 2015. Një përmbledhje e ndryshimeve të publikuara paraqiten më poshtë:

- **SNRF 2 Pagesat e bazuara në aksione** - ndryshim në përkufizimn “kondita të kushtëzimit” dhe “kushte tregu” dhe shtuar përkufizimi i ‘kushtit të performancës’ dhe “kushtit të shërbimit”,
- **SNRF 3 Kombinimet e bizneseve** - qartësim në kontabilizim për konsideratat eventuale që vijnë nga kombinimi i bizneseve.
- **SNRF 8 Segmentet e shfrytëzimit** – dhënie informacioni shtesë të gjykimit të menaxhimit për segmentet e shfrytëzimit dhe qartësim në rakordimin e aktiveve totale të segmenteve me aktivet e njësisë.
- **SNRF 13 Matja me vlerën e drejtë** - qartësim në lidhje me SNRF 9 për sa i pëket të arkëtueshmeve dhe detyrimeve afatshkurtra.
- **SNK 16 Aktivet afatgjata materiale** - ndryshime që tregojnë se kur një zë i aktiveve afatgjata materiale rivlerësohet, vlera kontabël bruto rregullohet në mënyre konsistente me rivlerësimin e vlerës kontabël, ndryshe amortizimi i akumuluar llogaritet si diferencë e vlerës kontabël bruto me vlerën kontabël pasi janë marrë në konsideratë humbjet nga zhvlerësimi i akumuluar.
- **SNK 24 Palët e lidhura** – qartëson që një njësi menaxhimi që ofron shërbime kyce menaxhimi për një njësi raportuese i kërkohet të trajtohet si pale e lidhur, kërkohet informacion për pagesën e bërë ose detyrimin për shërbimin;
- **SNK 38 Aktivë Jo-materiale** - të njëjta ndryshime si për SNK 16 më sipër.

Banka është në proces të vlerësimit të ndikimit që këto ndryshime mund të kenë në pasqyrat e saj financiare.

#### **Përmirësime vjetore të IFRS-ve, Cikli 2012-2014**

BSNK ka publikuar përmirësimet e përvitshme të ciklit 2012-2014 të SNRF-ve, që është një përmbledhje e ndryshimeve në SNRF. Ndryshimet janë efektive që nga 1 janar 2016.

- **SNRF 5 Aktivë afatgjata që mbahen për t’u shitur dhe operacionet jo të vijueshme** - Ndryshimi sqaron se ndryshimi nga një metodë nxjerrjeje jashtë përdorimi të tjetra (me anë të shitjes apo shpërndarjes të pronarët), nuk duhet të konsiderohet si nxjerrje jashtë përdorimi, por ajo është një vazhdim i planit fillestar. Prandaj, nuk ka asnjë ndërprerje të zbatimit të kërkesave të SNRF Ndryshimi gjithashtu sqaron se ndryshimi në metodën e nxjerrjes jashtë përdorimit nuk ndryshon datën e klasifikimit.
- **SNRF 7 Instrumentet financiare - Dhënie informacionesh shpjeguese** - Ndryshimi sqaron se një kontratë shërbimi që përfshin një tarifë mund të përbëjë një përfshirje të vazhdueshme në një aktiv financiar. Gjithashtu, ndryshimi sqaron se kompensimi i aktiveve dhe pasiveve financiare nuk është i nevojshëm në raportin financiar të ndërmjetëm të konsoliduar.

## **BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.**

### **Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

*(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)*

---

#### **2. Aplikimi i Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF) të reja dhe të rishikuara (vazhdim)**

##### **2.2. Standarde dhe interpretime të publikuara, që nuk janë akoma në fuqi dhe as të aplikuara (vazhdim)**

##### **Përmirësime vjetore të IFRS-ve, Cikli 2012-2014 (vazhdim)**

- **SNK 34 Raportimi financiar i ndërmjetëm** - Banka nuk raporton asnjë raportim financiar të ndërmjetëm.
- **SNRF 10, 12 dhe SNK 28: Shoqëritë investuese** - Aplikimi për përjashtimin nga konsolidimi (Ndryshimet). Ndryshimet adresojnë tre çështje që lindin nga praktika në aplikimin e përjashtimit nga konsolidimi. Banka nuk plotëson përkufizimin e shoqërisë investuese dhe ndryshimet nuk janë të zbatueshme.

Banka ka zgjedhur të mos i aplikojë këto standarde, rishqyrtime dhe interpretime përpara datës së tyre efektive. Përveç ndikimit prej SNRF 9, i cili do të vlerësohet nga Banka gjatë viteve në vijim, Banka parashikon se zbatimi i standardeve, rishqyrtime dhe interpretimeve të tjera nuk do të ketë ndikim material në pasqyrat financiare të Bankës në periudhën e aplikimit fillestar.

## **BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.**

### **Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

*(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)*

---

#### **3. Politika të rëndësishme kontabël**

##### **(a) Deklarata e përputhshmërisë**

Pasqyrat financiare të Bankës janë përgatitur në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF).

##### **(b) Bazat e përgatitjes**

Pasqyrat financiare të veçanta janë përgatitur mbi bazën e kostos historike, përveç investimeve të vlefshme për shitje.

##### **(c) Monedha funksionale dhe raportuese**

Pasqyrat financiare të veçanta paraqiten në Lek, e cila është monedha funksionale e Bankës.

##### **(d) Transaksionet në monedhë të huaj**

Transaksionet në monedhë të huaj konvertohen në Lek me kursin e këmbimit në datën e kryerjes së transaksionit. Në çdo datë raportimi, zërat monetarë të pasqyrës së pozicionit financiar të shprehur në monedhë të huaj rivlerësohen në Lek me kursin në datën e raportimit.

Fitimi ose humbja nga ndryshimi i kurseve të këmbimit për aktivet monetare, është diferenca midis kostos së amortizuar në monedhën funksionale në fillim të periudhës të rregulluara me interesin efektiv dhe pagesat gjatë periudhës dhe kostos së amortizuar në monedhë të huaj të kthyer në monedhën funksionale me kursin e fundvitit.

##### **(e) Interesi**

Të ardhurat dhe shpenzimet nga interesat njihen në pasqyrën e fitimit ose humbjes dhe të ardhurave të tjera përmbledhëse në bazë të metodës së interesit efektiv.

Norma e interesit efektiv është norma që skonton pagesat dhe arkëtimet e ardhshme monetare gjatë jetës së aktivitetit ose detyrimit financiar (ose kur është e përshtatshme një periudhë më e shkurtër) për t'i barazuar me vlerën kontabël të aktivitetit ose detyrimit financiar. Norma efektive e interesit vendoset në njohjen fillestare të aktivitetit dhe detyrimit financiar dhe rishikohet në çdo datë rëzimimi.

Llogaritja e normës së interesit efektiv përfshin të gjitha komisionet e paguara ose të marra të cilat janë një pjesë përbërëse e normës efektive të interesit. Kostot e transaksioneve janë kosto shtesë të lidhura drejtpërdrejt me blerjen ose emetimin e një aktivi apo detyrimi financiar.

Të ardhurat dhe shpenzimet nga interesi të paraqitura në pasqyrën e fitimit ose humbjes dhe të ardhurave të tjera përmbledhëse përfshijnë interesin mbi aktivet dhe detyrimet financiare me kosto të amortizuar mbi baza të interesit efektiv.

##### **(f) Tarifa dhe komisione**

Të ardhurat dhe shpenzimet nga tarifat dhe komisionet, të cilat janë pjesë integrale e normës së interesit efektiv në një aktiv ose detyrim financiar përfshihen në matjen e normës së interesit efektiv. Tarifat e angazhimet të kredisë për kredi që ka të ngjarë të zvogëlohen dhe pagesa të tjera të lidhura kredinë shtyhen (së bashku me çdo kosto rritëse) dhe njihen si një rregullim të normës efektive të interesit të kredisë.

Të ardhura të tjera nga komisionet dhe tarifat duke përmendur këtu tarifat e shërbimeve kontabël, komisionet e shitjeve, tarifa të depozitave njihen në momentin që ofrohen shërbimet e lidhura me to.

Shpenzime të tjera nga komisione dhe tarifa lidhen kryesisht me tarifa transaksionesh ose shërbimesh të cilat shpenzohen në momentin që shërbimet përfitohen.

**3. Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)**

**(g) Pagesat e qirasë operative**

Pagesat e bëra nën qiranë operative janë njohur në pasqyrën e fitimit ose humbjes dhe të ardhurave të tjera përmbledhëse në bazë të metodës lineare mbi jetëgjatësinë e qirasë. Zbritjet nga qiraja njihen si pjesë përbërëse e totalit të shpenzimit të qirasë gjatë jetëgjatësisë së qirasë.

**(h) Shpenzimet operative**

Shpenzimet operative regjistrohen atëherë kur ato ndodhin.

**(i) Planet e pensioneve me përfitim të përcaktuar**

Kontributet e Bankës ndaj planit të pensioneve me kontribut të përcaktuar ngarkohen në pasqyrën e fitimit ose humbjes dhe të ardhurave të tjera përmbledhëse kur ato ndodhin. Banka paguan kontribute për sigurimet shoqërore të detyrueshme për përfitimet e punonjësve që dalin në pension. Autoritetet Shqiptare janë përgjegjëse për përcaktimin e limitit minimal ligjor për pensionet në Shqipëri sipas një plani kontributësh të përcaktuara për pensione.

**(j) Tatim fitimi**

Tatimi mbi fitimin përfshin tatimin e periudhës aktuale dhe tatimin e shtyrë. Tatimi mbi fitimin njihet në pasqyrën e fitimit ose humbjes dhe të ardhurave të tjera përmbledhëse përveç pjesës që lidhet me zëra të njohur direkt në kapital. Në këto raste tatimi njihet si zë i kapitalit.

Tatimi aktual është tatimi që pritet të paguhet mbi fitimin e tatueshëm të vitit duke përdorur normën tatimore në fuqi ose që konsiderohet si e tillë në datën e mbylljes së pasqyrave financiare dhe çdo sistemim të tatimit të pagueshëm për vitet e mëparshme.

Tatimi i shtyrë është llogaritur duke përdorur metodën e pozicionit financiar, nga diferencat e përkohshme ndërmjet vlerës kontabël neto të aktiveve dhe detyrimeve për qëllime raportimi financiar, dhe bazës së tyre tatimore. Tatimi i shtyrë matet me normat e tatimit që pritet të aplikohen ndaj diferencave të përkohshme kur ato kthehen mbrapsht bazuar në ligjet që janë në forcë në datën e raportimit. Detyrim tatimor i shtyrë njihet për të gjithë diferencat e përkohshme të tatueshme.

Një aktiv tatimor i shtyrë njihet për aq sa është e mundur që fitimi i tatueshëm i ardhshëm do të jetë i disponueshëm kundrejt të cilit diferencat e përkohshme të zbritshme të mund të përdoren. Tatimi i shtyrë rishikohet në çdo datë raportimi dhe zvogëlohet deri në masën që nuk ka më mundësi që përfitimi nga tatimi mund të realizohet.

Tatime të tjera mbi të ardhurat që rrjedhin nga shpërndarja e dividendëve njihen në të njëjtën kohë kur njihet detyrimi për të paguar dividendët përkatës.

**(k) Aktivitet dhe detyrimet financiare**

**(i) Njohja**

Banka njeh huatë, parapagimet dhe depozitat me kosto në datën kur i lind e drejta e detyrimit. Të gjitha aktivitet dhe detyrimet financiare të tjera njihen në datën e tregëtimit, datë në të cilën Banka bëhet palë e kontratës.

**(ii) Çregjistrimi**

Aktivitet financiare çregjistrohen nëse të drejtat kontraktore të Bankës ndaj rrjedhjeve monetare që vijnë nga aktivitet financiar mbarojnë ose nëse Banka i transferon aktivitetin financiar një pale tjetër bashkë me kontrollin ose të gjitha rreziqet dhe përfitimet e aktivitetit. Çdo interes në aktive financiare të transferueshme që përfitohet ose mbahet nga Banka njihet si një aktiv ose detyrim më vete.

## **BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.**

### **Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

*(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)*

---

#### **3. Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)**

##### **(k) Aktivitet dhe detyrimet financiare (vazhdim)**

##### **(ii) Çregjistrimi (vazhdim)**

Detyrimet financiare ç'regjistrohen nga Banka nëse detyrimet kontraktuale të Bankës mbarojnë, janë shlyer ose janë anuluar.

Banka merr pjesë në transaksione me anë të të cilave transferon aktive të njohura në pasqyrën e pozicionit financiar, por mban në të njëjtën kohë të gjitha rreziqet dhe përfitimet e aktivitetit të transferuar, ose një pjesë të tyre. Nëse të gjitha rreziqet dhe përfitimet mbahen, atëherë aktivitetet e transferuara nuk ç'regjistrohen nga pasqyra e pozicionit financiar. Transferimi i aktiveve për të cilat mbahen të gjitha rreziqet dhe përfitimet përfshin huadhënien e letrave me vlerë dhe transaksionet e riblerjeve.

Kur aktivitetet i shiten një pale të tretë, dhe Banka përfshihet në një transaksion shkëmbyes për të njëjtin aktiv me një normë kthimi përafërsisht të njëjtë, transaksioni rregjistrohet si një transaksion financiar i ngjashëm me transaksionet e riblerjeve. Në transaksione në të cilat Banka as nuk mban dhe as nuk transferon rreziqet dhe përfitimet e pronësisë mbi aktivitetet financiare, Banka e ç'regjistron aktivitetin nëse e humbet kontrollin mbi aktivitetin.

Të drejtat dhe detyrimet e mbajtura në transferim janë të njohura më vete si aktive ose detyrime sipas rastit. Në transferimet e aktiveve mbi të cilat mbahet kontrolli Banka vazhdon ta njohë aktivitetin deri në momentin e përfshirjes së saj të vazhdueshme, e përcaktuar kjo nga koha gjatë së cilës Banka është e ekspozuar ndaj ndryshimeve në vlerën e aktivitetit të transferuar.

Gjithashtu Banka i ç'regjistron disa aktive kur këto balanca gjykohen si të parikuperueshme (shiko shënimin 4).

##### **(iii) Prezantimi me bazë neto**

Banka nuk neton aktive dhe detyrime ose të ardhura dhe shpenzime, përveçse nëse kërkohet ose lejohet nga SNRF. Gjithashtu, Banka paraqet në bazë neto fitimet dhe humbjet që rrjedhin nga një grup i ngjashëm transaksionesh për shembull fitimet dhe humbjet nga këmbimet valutore. Megjithatë, Banka mund t'i paraqesë të tilla fitime ose humbje në mënyrë individuale në qoftë se ato janë materiale.

##### **(iv) Matja e kostos së amortizuar**

Kostoja e amortizuar e një aktivi ose detyrimi financiar është vlera me të cilën aktivi ose detyrimi njihet në momentin fillestar duke i zbritur pagesat e principalit, plus ose minus amortizimin e akumuluar duke përdorur metodën e interesit efektiv për çdo diferencë ndërmjet vlerës fillestare të njohur dhe vlerës në maturitet, minus çdo zbritje për efekt zhvlerësimi.

##### **(v) Matja e vlerës së drejtë**

Përkufizimi i vlerës së drejtë të aktiveve dhe detyrimeve financiare mbështetet mbi çmimet e kuotuar të tregut ose çmimet e agjentëve të shitjes për instrumenta financiarë të tregëtueshme në tregje aktive. Për të gjithë instrumentet e tjerë financiarë vlera e drejtë përcaktohet mbi bazën e teknikave të vlerësimit. Metodatat e vlerësimit përfshijnë teknikën e vlerës aktuale neto, metodën e rrjedhjeve monetare të skontuara, dhe krahasimin me instrumenta të tjerë të ngjashëm për të cilat ekzistojnë çmime tregu dhe metoda vlerësimi.

Për të përcaktuar vlerën e drejtë, Banka përdor hierarkinë e mëposhtme të vlerës së drejtë që reflekton rëndësinë e të dhënave të përdorura për llogaritjet:

Niveli 1: Çmimi i kuotuar në treg (i pa rregulluar), në një treg aktiv për një instrument të njëjtë.

## **BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.**

### **Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

*(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)*

---

#### **3. Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)**

##### **(k) Aktivitet dhe detyrimet financiare (vazhdim)**

##### **(v) Matja e vlerës së drejtë (vazhdim)**

Niveli 2: Metodatat e vlerësimit të bazuar në të dhënat e vëzhgueshme direkte (p.sh. çmimet) ose indirekte (p.sh. të derivuara nga çmimet).

Kjo kategori përfshin instrumente të vlerësuar duke përdorur: çmimet e kuotura në tregje aktive për instrumente të ngjashëm; çmime të kuotuar për instrumente identike ose të ngjashëm në tregje që konsiderohen më pak se aktive; ose metoda të tjera vlerësimi ku të gjitha të dhënat e rëndësishme janë të vëzhgueshme në mënyrë direkte ose indirekte nga të dhënat e tregut.

Niveli 3: Metodatat e vlerësimit që përdorin të dhëna të rëndësishme jo të vëzhgueshme. Kjo kategori përfshin të gjithë instrumentet ku teknikat e vlerësimit përfshijnë të dhëna të rëndësishme të cilat nuk mund të vëzhgohen, dhe këto të dhëna kanë efekt të rëndësishëm në vlerësimin e instrumenteve. Kjo kategori përfshin instrumente që janë vlerësuar bazuar në çmimin e kuotuar të instrumenteve të ngjashëm, çmim i rregulluar bazuar në të dhëna të pavëzhgueshme ose supozime të tjera për të reflektuar diferencat ndërmjet instrumenteve që vlerësohen dhe instrumenteve të kuotuar.

Banka përdor metoda të njohura në fushën e vlerësimit, për të përcaktuar vlerën e drejtë të instrumenteve financiare. Për këto instrumente financiare, të dhënat për t'u përdorur në modelet e vlerësimit janë lehtësisht të vëzhgueshme në treg. Metodatat e vlerësimit përfshijnë vlerën aktuale neto, modelin e skontuar të flukseve të parasë ose krahasimin me instrumenta të ngjashëm për të cilët ekziston çmimi i vëzhgueshëm në treg, bazuar në normën e interesit aktual për afatin e mbetur deri në maturim. Objektivi i teknikave të vlerësimit është që të arrijnë të përcaktojnë një vlerë të drejtë që pasqyron çmimin e instrumenteve financiare në datën e raportimit, e cila do të ishte përcaktuar nga pjesëmarrësit e tregut që veprojnë si transaksione normale.

##### **(vi) Identifikimi dhe matja e zhvlerësimit**

Në çdo datë raportimi Banka vlerëson nëse ka evidencë objektive që aktivet financiare të cilat nuk mbahen me vlerën e drejtë përmes pasqyrës përmbledhëse të të ardhurave dhe shpenzimeve, janë zhvlerësuar. Aktivet financiare zhvlerësohen kur ekzistojnë evidenca objektive që një ngjarje që sjell humbje, ka ndodhur pas njohjes fillestare të aktivitetit dhe që ngjarja që sjell humbje ka një ndikim në rrjedhjet e ardhshme të parasë së aktivitetit, të cilat mund të maten me besueshmëri. Banka i zhvlerëson aktivet e saj individualisht dhe gjithashtu në grup. Të gjitha aktivet financiare të konsiderueshme analizohen për zhvlerësim në mënyrë individuale. Të gjitha aktivet të cilat nuk janë individualisht të konsiderueshme analizohen së bashku për zhvlerësim duke u grupuar në aktive financiare (të mbajtura me kosto të amortizuara) me karakteristika të njëjta rreziku.

Evidenca objektive që aktivet financiare janë të zhvlerësuara mund të përfshijnë, mospagesa ose shkelje nga huamarrësit, ristrukturimin e një huaje, të dhëna që një huamarrës ose një emetues borxhi po falimenton, zhdukjen e një tregu aktiv për një letër me vlerë, ose të dhëna të tjera të dukshme lidhur me një grup aktivesh si p.sh. ndryshime të pafavorshme të aftësive paguese të një huamarrësi ose huadhënësi në Bankë ose kushtet ekonomike që mund të sjellin vonesa në pagesa ndaj Bankës.

Për përcaktimin e zhvlerësimit në grup, Banka përdor modelimin statistikor të trendeve historike të probabilitetit të mospagimit, përcaktimin e kohës së rekuperimit dhe vlerën e humbjes së ndodhur. Normat e mospagimeve, normat e humbjes dhe përcaktimi i kohës së rekuperimit krahasohen përkundërt rezultateve aktuale për të siguruar që ato të mbeten të duhurat.



**Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

*(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)*

---

**3. Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)**

**(k) Aktivet dhe detyrimet financiare (vazhdim)**

**(vi) Identifikimi dhe matja e zhvlerësimit (vazhdim)**

Humbjet nga zhvlerësimi i aktiveve të mbajtura me kosto të amortizuar llogariten si diferencë e vlerës kontabël të aktiveve financiare dhe vlerës aktuale të rrjedhjeve monetare të skontuara me vlerën origjinale të interesit efektiv të këtyre aktiveve. Humbjet njihen në pasqyrën e fitimit ose humbjes dhe te ardhurave te tjera përmbledhëse dhe pasqyrohen në një llogari zhvlerësimi përkundrejt huave dhe parapagimeve. Kur një ngjarje pas datës së raportimit shkakton uljen e humbjes nga zhvlerësimi, kjo ulje pasqyrohet në pasqyrën e fitimit ose humbjes dhe te ardhurave te tjera përmbledhëse .

**(l) Paraja dhe ekuivalentët e saj**

Paraja dhe ekuivalentët e saj përfshijnë kartëmonedha, monedha, shuma të pakushtëzuara me Bankën Qëndrore, llogari rrjedhëse dhe depozita me afat maturimi më pak se tre muaj, të cilat nuk ndikohen shumë nga ndryshimet në vlerën e drejtë dhe përdoren nga Banka për përmbushjen e angazhimeve afatshkurtra.

**(m) Huatë dhe paradhëniet**

Huatë dhe paradhëniet janë aktive financiare jo-derivativë, me pagesa fikse ose të përcaktueshme, të cilat nuk janë kuotuar në tregje aktive dhe Banka nuk ka për qëllim t'i shesë në periudhë afatshkurtër.

Kur Banka blen një aktiv financiar dhe njëherësh hyn në një marrëveshje për ta rishitur këtë aktiv (ose një aktiv kryesisht të ngjashëm) me një çmim të fiksuar në një datë të ardhshme (marrëveshje të anasjellta të riblerjes), marrëveshja kontabilizohet si një hua apo paradhënie dhe aktivet në bazë të marrëveshjes nuk paraqiten në pasqyrat financiare të veçanta të Bankës.

Huatë dhe paradhëniet fillimisht njihen me vlerë të drejtë plus kosto direkte transaksioni dhe në vazhdim maten me koston e amortizuar duke përdorur metodën e interesit efektiv.

**(n) Letrat me vlerë**

Investimet në letra me vlerë maten me vlerën e tregut duke i shtuar kostot direkte të transaksionit dhe në vijim kontabilizohen sipas klasifikimit si të mbajtura deri në maturim ose të mbajtura për shitje.

**(i) Letrat me vlerë të mbajtura deri në maturim**

Letrat me vlerë të mbajtura deri në maturim janë aktive që kanë pagesa fikse ose të përcaktuara dhe për të cilat Banka ka për qëllim t'i mbajë deri në maturim të cilat nuk mbahen në vlerë të drejtë përmes fitimit ose humbjes, ose nuk klasifikohen si të vlefshme për shitje. Ato maten me koston e amortizuar duke përdorur metodën e interesit efektiv.

Çdo shitje ose riklasifikim me vlerë të konsiderueshme të investimeve të mbajtura deri në maturim, jo shumë afër maturimit do të çonte në riklasifikimin e të gjithë portofolit të mbajtur deri në maturim si investim i mbajtur për shitje dhe do ndalonte Bankën për klasifikimin e tyre si investim i mbajtur deri në maturim për periudhën aktuale dhe për dy vitet pasuese.

**(ii) Letrat me vlerë të mbajtura për shitje**

Investime në letra me vlerë të mbajtura për shitje janë investime jo-derivative të cilat nuk klasifikohen në ndonjë kategori tjetër të aktiveve financiare.

Investime në letra me vlerë të mbajtura për shitje mbahen në pasqyrat financiare me vlerën e drejtë të tyre. Të ardhurat nga interesi regjistrohen në pasqyrën e fitimit ose humbjes dhe te ardhurave te tjera përmbledhëse sipas metodës së interesit efektiv. Të ardhurat / humbjet nga këmbimet valutore të letrave me vlerë të mbajtura për shitje regjistrohen në pasqyrën e fitimit ose humbjes dhe te ardhurave te tjera përmbledhëse

## **BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.**

### **Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

*(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)*

---

#### **3. Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)**

##### **(n) Letrat me vlerë (vazhdim)**

##### **(ii) Letrat me vlerë të mbajtura për shitje (vazhdim)**

Fitimet apo humbjet nga një aktiv financiar i vlefshëm për shitje njihen tek pasqyra e të ardhurave përmbledhëse, përveç humbjeve nga zhvlerësimi dhe fitimeve dhe humbjeve nga kurset e këmbimit derisa aktivi financiar çregjistrohet. Fitimet dhe humbjet e mbartura deri në momentin e ç'rregjistrimit në të ardhurat përmbledhëse, riklasifikohet nga kapitali në pasqyrën e fitimit ose humbjes. Gjithsesi, interesi i llogaritur duke përdorur metodën e interesit efektiv njihet në pasqyrën e fitimit ose humbjes dhe te ardhurave te tjera përmbledhëse.

##### **(o) Aktivet e trupëzuara**

##### **(i) Njohja dhe matja**

Zërat e aktiveve afatgjata materiale paraqiten me kosto minus zhvlerësimin e akumuluar dhe humbjet e akumuluar nga rënia në vlerë.

##### **(ii) Kostot vijuese**

Kostoja e zëvendësimit të një elementi të aktiveve afatgjata materiale njihet në vlerën e mbartur të elementit nëse është e mundshme që përfitime ekonomike në të ardhmen që i atribuohen atij elementi do të rrjedhin në Bankë, dhe kostoja e tij mund të matet me besueshmëri. Kostot e shërbimeve ditore të aktiveve afatgjata materiale njihen në pasqyrën e fitimit ose humbjes dhe te ardhurave te tjera përmbledhëse në momentin kur ndodhin.

##### **(iii) Amortizimi**

Amortizimi njihet në pasqyrën e fitimit ose humbjes dhe te ardhurave te tjera përmbledhëse me anën e metodës lineare gjatë jetës së çdo pjesë të një aktivi të trupëzuar. Përmirësimet e bëra në aktivet e marra me qira zhvlerësohen për më të shkurtrën midis kohës së qirasë dhe jetëgjatësisë së aktivitetit.

Jetëgjatësia për periudhën aktuale dhe atë krahasuese është si vijon:

	<u>(në vite)</u>
Ndërtesa	30
Kompjutera dhe pajisje informatike	5
Instalime dhe pajisje të tjera	5
Pajisje zyre	10
Automjete	5
Investime në mjetet e marra me qira	5

Metodat e zhvlerësimit, jetëgjatësia dhe vlera e mbetur rishikohen në datën e raportimit. Zhvlerësimi nuk llogaritet për aktivet në proces.

##### **(p) Aktivet e patrupëzuara**

Programet kompjuterike të blera nga Banka njihen me koston historike zvogëluar me amortizimin dhe humbjet e akumuluar nga rënia në vlerë. Shpenzimet e mëtejshme mbi programet kompjuterike kapitalizohen vetëm kur këto shpenzime lidhen me rritjen e përfitimit të ardhshëm ekonomik prej këtij aktivi. Të gjitha shpenzimet e tjera njihen në periudhën që ndodhin në pasqyrën e fitimit ose humbjes dhe te ardhurave të tjera përmbledhëse.

Shpenzimi i amortizimit njihet në pasqyrën e të fitimit ose humbjes, bazuar mbi metodën lineare të amortizimit gjatë jetës së dobishme ekonomike, prej datës në të cilën ky program është i gatshëm për përdorim. Jeta e dobishme ekonomike e programeve kompjuterike është dhjetë vjet.

**3. Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)**

**(q) Rënia në vlerë e aktiveve jo-financiare**

Vlera kontabël e aktiveve jo-financiare të Bankës, përveç aktiveve tatimore të shtyra rishikohet në çdo datë raportimi për të përcaktuar nëse ka evidenca për zhvlerësim. Nëse ka evidenca të tilla atëherë vlerësohet vlera e rikuperueshme e aktivitetit.

Humbja nga rënia në vlerë njihet nëse vlera kontabël e një aktivi ose e njësisë gjeneruese të mjeteve monetare tejkalon vlerën e rikuperueshme. Njësia gjeneruese e mjeteve monetare është grupi më i vogël i identifikueshëm i aktiveve që gjeneron rrjedhje monetare që janë të pavarura nga aktivet dhe grupet e tjera. Humbjet nga rënia në vlerë njihen në pasqyrën e fitimit ose humbjes dhe të ardhurave të tjera përmbledhëse.

Vlera e rikuperueshme e një aktivi ose e njësisë gjeneruese të mjeteve monetare është më e madhja ndërmjet çmimit neto të shitjes dhe vlerës së tij në përdorim.

Në vlerësimin e vlerës në përdorim, rrjedhjet e ardhshme të mjeteve monetare skantohen në vlerën e tyre aktuale duke përdorur një normë skantimi para taksave që reflekton vlerësimin aktual të tregjeve për vlerën në kohë të parasë dhe rreziqet specifike për aktivin.

Humbjet e mëparshme rishikohen për të vlerësuar nëse rënia në vlerë është zbutur. Një humbje anulohet nëse ka evidencë se nuk ka zhvlerësim dhe ka patur ndryshim në vlerësimet e përdorura për përcaktimin e vlerës së rikuperueshme. Humbja nga rënia në vlerë anulohet deri në atë masë sa vlera kontabël e aktivitetit nuk tejkalon vlerën kontabël që do të përcaktohej duke i zbritur amortizimin dhe sikur të mos ishte njohur ndonjë humbje nga rënia në vlerë.

**(r) Depozita dhe detyrime të tjera financiare**

Depozitat dhe detyrimet e tjera financiare janë pjesë e burimeve të financimit të Bankës.

Kur Banka shet një aktiv financiar dhe hyn në një marrëveshje ri-blerjeje për ta blerë këtë aktiv (ose një aktiv të ngjashëm) me një çmim fiks në të ardhmen, marrëveshja kontabilizohet si një depozitë, dhe aktivi vazhdon të njihet në pasqyrat financiare të veçanta të Bankës.

Banka klasifikon instrumentet e borxhit si detyrime financiare ose instrumenta kapitale në përputhje me thelbin e kushteve kontraktuale të instrumentit.

Depozitat dhe detyrimet e tjera financiare maten fillimisht me vlerën e tregut duke i shtuar kostot e transaksionit dhe në vijim maten me kosto të amortizuar duke përdorur metodën e interesit efektiv.

**(s) Provizionet**

Një provizion njihet nëse, si rezultat i ngjarjeve të mëparshme, Banka ka një detyrim aktual ligjor ose konstruktiv i cili mund të matet në mënyrë të besueshme dhe është e mundur që nxjerrje fondesh do të kërkohen për shlyerjen e këtij detyrimi.

Provizionet caktohen duke skantuar rrjedhjet e pritshme të parave me një normë para tatimit e cila reflekton vlerën e tregut dhe nëse është e përshtatshme rrezikun specifik të detyrimit.

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 3. Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)

##### (t) Paraqitja e vlerës së drejtë

*Hua dhe paradhënie ndaj bankave dhe institucioneve financiare*

Huatë dhe paradhëniet dhënë bankave dhe institucioneve financiare përfshijnë vendosjet ndërbankare. Vlera e tyre e drejtë konsiderohet të jetë përafërsisht e njëjtë me vlerën e tyre kontabël.

*Hua dhe paradhënie për klientët*

Huatë dhe paradhëniet paraqiten neto me fondin e provizionimit. Portofoli i huave të bankës ka një vlerë të drejtë të përafërt me vlerën e tyre kontabël për shkak ose të natyrës së tyre afat-shkurtër ose të normave të interesit, të cilat i përafrohen atyre të tregut. Pjesa më e madhe e portofolit të huave është subjekt i riçmimit brenda një viti.

*Detyrime të tjera ndaj bankave dhe klientëve*

Vlera e drejtë e përcaktuar e depozitave me maturim të pa përcaktuar, që përfshin depozitat që nuk mbartin interes është shuma e ripagueshme me t'u kërkuar.

Tabela ne vijim përmbledh vlerën e drejtë të instrumentave financiare sipas klasifikimit të tyre në bilanc:

Aktivet dhe pasivet financiare	31 dhjetor 2015		31 dhjetor 2014	
	Vlera e mbartur	Vlera e drejtë	Vlera e mbartur	Vlera e drejtë
<b>Aktivet financiare</b>				
Paraja dhe ekuivalentët e saj	3,005,695	3,005,695	2,988,764	2,988,764
Shuma të kushtëzuara me Bankën Qendrore	5,605,130	5,605,130	5,756,788	5,756,788
Hua dhe paradhënie institucioneve financiare	1,291,240	1,291,240	1,187,751	1,187,751
Investime të vlefshme për shitje	19,995,349	19,995,349	20,514,693	20,514,693
Hua dhe paradhënie për klientët, neto	40,536,932	40,565,444	38,539,789	38,439,929
Qiratë financiare	592,504	592,504	516,052	516,052
<b>Totali i aktiveve financiare</b>	<b>71,026,851</b>	<b>71,055,362</b>	<b>69,503,837</b>	<b>69,403,977</b>
<b>Detyrimet financiare</b>				
Kredi dhe paradhënie nga institucionet financiare	4,940,172	4,940,172	4,026,273	4,026,273
Detyrime ndaj klientëve	59,496,585	59,496,585	58,899,592	58,899,592
<b>Totali i detyrimeve financiare</b>	<b>64,436,757</b>	<b>64,436,757</b>	<b>62,925,865</b>	<b>62,925,865</b>

**BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.****Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015***(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek, përveçse kur shprehet ndryshe )***3. Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)****(t) Paraqitja e vlerës së drejtë (vazhdim)**

Më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 të gjithë instrumentat financiarë janë matur me kosto të amortizuara, me përjashtim të investimeve në letra me vlerë të vlefshme për shitje të cilat janë matur me vlerën e drejtë. Vlera e drejtë më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 për investimet në letrat me vlerë mbajtur për shitje është matur bazuar në nivelin 2 të hierarkisë. Për aktivet e marra në rrugë ligjore vlera e drejtë është matur bazuar në nivelin 3 të hierarkisë.

	31 dhjetor 2015					31 dhjetor 2014				
	Vlera e mbartur	Kosto e amortizuar	Vlera e drejtë			Vlera e mbartur	Kosto e amortizuar	Vlera e drejtë		
			Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3			Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3
<b>Aktive</b>										
Paraja dhe ekuivalentët e saj	<b>3,005,695</b>	3,005,695	-	-	-	<b>2,988,764</b>	2,988,764	-	-	-
Shuma të kushtëzuara me Bankën Qendrore	<b>5,605,130</b>	5,605,130	-	-	-	<b>5,756,788</b>	5,756,788	-	-	-
Hua dhe paradhënie institucioneve financiare	<b>1,291,240</b>	1,291,240	-	-	-	<b>1,187,751</b>	1,187,751	-	-	-
Investime të vlefshme për shitje	<b>19,995,349</b>	-	-	19,995,349	-	<b>20,514,693</b>	-	-	20,514,693	-
Hua dhe paradhënie për klientët, neto	<b>40,536,932</b>	40,536,932	-	-	-	<b>38,539,789</b>	38,539,789	-	-	-
Qiratë financiare	<b>592,504</b>	592,504	-	-	-	<b>516,052</b>	516,052	-	-	-
Aktive të tjera	<b>325,675</b>	325,675	-	-	-	<b>303,744</b>	303,744	-	-	-
<b>Totali i aktiveve</b>	<b>71,352,525</b>	<b>51,357,177</b>	-	<b>19,995,349</b>	-	<b>69,807,581</b>	<b>49,292,888</b>	-	<b>20,514,693</b>	-
<b>Detyrime</b>										
Kredi dhe paradhënie nga institucionet financiare	<b>4,940,172</b>	4,940,172	-	-	-	<b>4,026,273</b>	4,026,273	-	-	-
Detyrime ndaj klientëve	<b>59,496,585</b>	59,496,585	-	-	-	<b>58,899,592</b>	58,899,592	-	-	-
Detyrime të tjera	<b>361,358</b>	361,358	-	-	-	<b>407,987</b>	407,987	-	-	-
Tatim fitimi për tu paguar	-	-	-	-	-	<b>10,486</b>	10,486	-	-	-
	<b>64,798,115</b>	<b>64,798,115</b>	-	-	-	<b>63,344,338</b>	<b>63,344,338</b>	-	-	-
<b>Totali i detyrimeve</b>	<b>64,798,115</b>	<b>64,798,115</b>	-	-	-	<b>63,344,338</b>	<b>63,344,338</b>	-	-	-

#### **4. Përdorimi i vlerësimeve dhe gjykimeve**

Drejtimi i Bankës ka diskutuar me Bordin Drejtues zhvillimin, zgjedhjen dhe paraqitjen e politikave dhe vlerësimeve kritike kontabël të Bankës dhe aplikimin e këtyre politikave dhe vlerësimeve. Vlerësimet dhe supozimet që lidhen me to rishikohen në mënyrë të vazhdueshme. Rishikimet e vlerësimeve kontabël njihen në periudhën në të cilën vlerësimi është rishikuar në qoftë se rishikimi prek vetëm atë periudhë ose në periudhën e rishikimit dhe periudhat e ardhshme nëse rishikimi ndikon njëkohësisht në peridhën raportuese dhe në periudhat e ardhshme. Këto shënime shpjeguese mbështesin komentet mbi administrimin e rrezikut financiar (shiko shënimin 31).

#### **Burimet kryesore të pasigurisë në matje**

##### ***Zhvlerësimet për humbje nga kreditë***

Përbërësi specifik në totalin e fondit të zhvlerësimeve të aktiveve financiare të vlerësuara individualisht, bazohet në vlerësimin më të mirë nga Drejtimi të rrjedhjeve të pritshme të parasë. Për të llogaritur këto rrjedhje të parave drejtimi i Bankës gjykon mbi situatën financiare të palës tjetër dhe vlerën neto të realizueshme të ndonjë garancie. Çdo aktiv i zhvlerësuar vlerësohet bazuar mbi cilësitë e tij dhe llogaritja e rrjedhjeve të parasë që konsiderohen të arkëtueshme aprovohet në mënyrë të pavaruar nga Departamenti i Riskut.

Fondi i zhvlerësimit për kreditë në grup mbulon humbjet nga kreditë dhënë klientëve me karakteristika ekonomike të ngjashme, kur nuk ka ndonjë evidencë të dukshme për humbje, por humbja mund të ketë ndodhur dhe pse e paidentifikueshme në datën e pasqyrave. Në vlerësimin e nevojës për fond kolektiv drejtimi konsideron faktorë si cilësia e kreditimit, madhësia e portofolit, përqëndrimin si dhe faktorë ekonomik. Në mënyrë që të vlerësohet fondi i kërkuar janë bërë supozime për të përcaktuar sesi janë modeluar humbjet dhe për të përcaktuar parametrat e kërkuar bazuar në të kaluarën ose nga kushtet aktuale ekonomike. Saktësia e vlerësimit të fondit kolektiv të provizionit varet nga sa të matshme janë rrjedhjet e ardhshme të projektuara dhe supozimet dhe parametrat e përdorura në modelin e vlerësimit.

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 5. Paraja dhe ekuivalentët e saj

Paraja dhe ekuivalentët e saj më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 janë të detajuar si më poshtë:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Arka		
Në Lek	551,017	518,329
Në monedhë të huaj	425,031	327,458
Llogari rrjedhëse me Bankën Qëndrore	5,513	15,587
Llogari rrjedhëse me bankat e tjera	877,839	1,431,034
Vendosjet në tregun e parasë	1,146,295	696,356
<b>Totali</b>	<b>3,005,695</b>	<b>2,988,764</b>

Norma e interesit vjetor për depozitat me afat me bankat rezidente gjatë vitit të mbyllur më 31 dhjetor 2015 variojnë nga 0.20% në 2.35% (2014: 0.75% në 3.09 %) dhe për depozitat me afat me bankat jo-rezidente nga 0.04% në 0.48% (2014: 0.01% në 0.55%).

Llogaritë rrjedhëse me bankat në 31 dhjetor 2015 dhe 2014 të detajuara gjeografikisht janë si më poshtë:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Austri	1,500	425,824
Francë	571,756	388,876
Shqipëri	617	583
Gjermani	279,482	604,844
Zvicër	5,655	9,445
Shtetet e Bashkuara të Amerikës	7,984	-
Britani e Madhe	10,845	1,462
<b>Totali</b>	<b>877,839</b>	<b>1,431,034</b>

Vendosjet në tregun e parasë në 31 dhjetor 2015 dhe 2014 të detajuara gjeografikisht janë si më poshtë dhe maturiteti i tyre varion nga 5-8 ditë:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Itali	-	191,852
Shqipëri	-	504,504
France	978,362	-
Austri	167,933	-
<b>Totali</b>	<b>1,146,295</b>	<b>696,356</b>

#### 6. Shumat e kushtëzuara me Bankën Qëndrore

Në përputhje me kërkesat e Bankës Qëndrore lidhur me depozitën rezervë, Banka duhet të mbajë një minimum prej 10% të depozitave të klientëve pranë Bankës Qëndrore si llogari rezervë.

Interesat mbi rezervën statusore në Bankën Qëndrore janë llogaritur si më poshtë:

- LEK: 70% mbi normat e marrëveshjeve të riblerjes: 1.225% në vit për 31 dhjetor 2015 (31 dhjetor 2014: 1.58% në vit);
- USD: 0% në 31 dhjetor 2015 (31 dhjetor 2014: 0.00% në vit);
- Euro: 0% në 31 dhjetor 2015 (31 dhjetor 2014: 0.00% në vit).

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 7. Hua dhe parapagime ndaj institucioneve financiare

Huatë dhe parapagimet ndaj institucioneve financiare më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 janë si më poshtë:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Rezidentë		
Hua ndaj institucioneve financiare	1,278,661	1,060,998
Jo rezidentë		
Llogari escroë për garanci bankare	12,579	126,753
<b>Totali</b>	<b>1,291,240</b>	<b>1,187,751</b>

#### 8. Investime të vlefshme për shitje

Investimet e vlefshme për shitje në 31 dhjetor 2015 dhe 2014 përbëhen si më poshtë:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Bono thesari (8.1)	2,869,005	3,886,376
Obligacione qeveritare (8.2)	17,126,344	16,628,316
<b>Totali</b>	<b>19,995,349</b>	<b>20,514,693</b>

##### 8.1 Bono thesari

Bonot e thesarit sipas maturimit kontraktual detajohen si më poshtë:

Maturitet	31 dhjetor 2015				
	Vlera Nominale	Prim / (Skonto)	Interes i përlllogaritur	Diferencë rivlerësimi	Vlera e mbartur
3 Mujore	-	-	-	-	-
6 Mujore	-	-	-	-	-
12 Mujore	2,900,000	(92,039)	48,668	12,376	2,869,005
	<b>2,900,000</b>	<b>(92,039)</b>	<b>48,668</b>	<b>12,376</b>	<b>2,869,005</b>
Maturitet	31 dhjetor 2014				
	Vlera Nominale	Prim / (Skonto)	Interes i përlllogaritur	Diferencë rivlerësimi	Vlera e mbartur
3 Mujore	890,000	(6,781)	1,173	(402)	883,990
6 Mujore	-	-	-	-	-
12 Mujore	3,050,000	(95,407)	48,978	(1,185)	3,002,386
	<b>3,940,000</b>	<b>(102,187)</b>	<b>50,151</b>	<b>(1,588)</b>	<b>3,886,376</b>

Norma efektive e interesit të bonove të thesarit më 31 dhjetor 2015 luhatej ndërmjet 3.03% në 3.53% (31 dhjetor 2014: nga 2.85% në 3.78%).



## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 8. Investime të vlefshme për shitje (vazhdim)

##### 8.2 Obligacione qeveritare

Obligacionet qeveritare janë të detajuara si më poshtë sipas maturitetit:

Maturitet	31 dhjetor 2015				
	Vlera Nominale	Prim / (Skonto)	Interes i përlllogaritur	Diferencë rivlerësimi	Vlera e mbartur
24 muaj	3,580,000	92	39,115	9,024	3,628,230
36 muaj	1,086,667	1,388	26,028	5,463	1,119,545
60 muaj	5,790,000	10,801	83,878	(43,033)	5,841,645
84 muaj	1,000,000	-	20,526	28,502	1,049,028
120 muaj	1,680,000	1,504	60,883	59,986	1,802,373
Euro Bond	2,608,320	(13,403)	20,134	31,388	2,646,439
24 muaj në Euro	1,029,600	330	9,153	-	1,039,083
	<b>16,774,587</b>	<b>712</b>	<b>259,716</b>	<b>91,329</b>	<b>17,126,344</b>

Maturitet	31 dhjetor 2014				
	Vlera Nominale	Prim / (Skonto)	Interes i përlllogaritur	Diferencë rivlerësimi	Vlera e mbartur
24 muaj	4,130,000	446	53,239	2,851	4,186,537
36 muaj	1,036,667	3,174	27,551	5,412	1,072,803
60 muaj	5,690,000	239	87,267	28,023	5,805,529
84 muaj	1,000,000	-	20,667	(2,024)	1,018,643
120 muaj	1,680,000	1,696	60,883	18,214	1,760,793
Euro Bond	2,102,100	(1,787)	24,620	-	2,124,933
24 muaj në Euro	658,658	-	420	-	659,078
	<b>16,297,425</b>	<b>3,769</b>	<b>274,646</b>	<b>52,476</b>	<b>16,628,316</b>

Obligacionet qeveritare përfitojnë interes gjashtë mujor me një normë kuponit në 31 dhjetor 2015 ndërmjet 4.57% deri në 5.72% (31 dhjetor 2014: nga 4.69% deri në 9.25%). Në Nëntor 2015, Banka u bë pjesë e blerjes së Eurobond-it, me një investim prej 19,000 mijë Euro me një normë vjetore 5.75%. Gjatë vitit 2015 Banka investoi në obligacione të Qeverisë për shumën prej 7,500 mijë EURO me normë interesi vjetore 3.12%.

##### 8.3 Lëvizjet në investime të vlefshme për shitje

Tabela më poshtë tregon lëvizjet në balancat e investimeve të vlefshme për shitje për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014, duke përfshirë blerjet dhe matirumet përgjate këtyre viteve:

	Lëvizjet në investime të vlefshme për shitje	
	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
<b>Balanca në fillim të vitit</b>	<b>20,514,693</b>	<b>17,536,082</b>
Blerjet përgjatë vitit	11,459,171	12,965,337
Maturimet përgjatë vitit	(11,956,979)	(9,795,520)
Luhatjet në të ardhurat nga interesat	(16,414)	(16,990)
Luhatjet në vlerën e drejtë	52,816	(168,930)
Efekt i kurseve të këmbimit	(57,938)	(5,286)
<b>Balanca në fund të vitit</b>	<b>19,995,349</b>	<b>20,514,693</b>

Më 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014 Banka nuk zotëron letra me vlerë të mbajtura deri në maturim.

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 9. Hua dhe paradhënie për klientët, neto

##### 9.1 Kredi dhe paradhënie për klientët, neto

Huatë neto dhënë klientëve në 31 dhjetor 2015 dhe 2014 përbëhen si më poshtë:

	<b>31 dhjetor 2015</b>	<b>31 dhjetor 2014</b>
Sipërmarrës privat dhe ndërmarrje	27,879,547	28,663,153
Individë	14,451,693	11,297,430
Interesi i përllogaritur	147,230	146,837
	<b>42,478,470</b>	<b>40,107,420</b>
Minus zhvlerësimin	(1,941,538)	(1,567,631)
<b>Totali</b>	<b>40,536,932</b>	<b>38,539,789</b>

	<b>31 dhjetor 2015</b>	<b>31 dhjetor 2014</b>
Kreditë me këste	29,489,520	27,189,214
Paradhëniet	12,988,951	12,918,206
<b>Totali i kredive dhe paradhënieve</b>	<b>42,478,470</b>	<b>40,107,420</b>

Lëvizjet në zhvlerësim për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 janë si më poshtë:

	<b>31 dhjetor 2015</b>	<b>31 dhjetor 2014</b>
Shuma në fillim të vitit	1,567,631	1,111,023
Zhvlerësimi për huatë	1,041,460	531,437
Kredi të fshira nga librat	(688,231)	(44,749)
Efekti i kursit të këmbimit	20,678	(30,080)
<b>Shuma në fund të vitit</b>	<b>1,941,538</b>	<b>1,567,631</b>

Gjatë vitit të mbyllur më 31 dhjetor 2015, Banka ka fshirë nga librat 212 hua (2014: 96 kredi) me një shumë prej 667,171 mijë Lek (2014: 44,749 mijë Lek).

Fondi i zhvlerësimit paraqitet i detajuar në tabelën më poshtë për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014.

	<b>31 dhjetor 2015</b>	<b>31 dhjetor 2014</b>
Zhvlerësimi për kreditë dhe paradhëniet	1,909,357	1,530,550
Zhvlerësimi për balancat debitore	32,181	37,080
<b>Totali</b>	<b>1,941,538</b>	<b>1,567,631</b>

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 9. Hua dhe paradhënie për klientët, neto (vazhdim)

##### 9.1. Kredi dhe paradhënie për klientët, neto (vazhdim)

Lëvizjet në fondin e zhvlerësimit të kredive dhe paradhënieve për klientët sipas klasave të kredive dhe paradhënieve, për çdo kategori zhvlerësimi për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014 janë të detajuara më poshtë:

	Sipërmarrës privat dhe ndërmarrje	Kredi dhënë Individëve	Kredi hipotekore dhënë individëve	Total
<b>Balanca më 31 dhjetor 2013</b>	<b>775,411</b>	<b>221,644</b>	<b>113,968</b>	<b>1,111,023</b>
Zhvlerësimi për humbje nga kreditë dhe paradhëniet	505,289	67,305	58,798	631,393
Rimarje të fondit të zhvlerësimit	(95,117)	(4,838)	-	(99,956)
Llogari te arkëtueshme të pambledhshmë të fshira	(5,127)	(25,654)	(13,968)	(44,749)
Efekti i ndryshimit të kursit të këmbimit	(15,711)	(14,369)	-	(30,080)
<b>Balanca më 31 dhjetor 2014</b>	<b>1,164,744</b>	<b>244,088</b>	<b>158,798</b>	<b>1,567,631</b>
Zhvlerësimi për humbje nga kreditë dhe paradhëniet	788,843	168,142	163,743	1,120,728
Rimarje të fondit të zhvlerësimit	(10,962)	(23,534)	(45,153)	(79,649)
Llogari te arkëtueshme të pambledhshmë të fshira	(390,149)	(121,572)	(176,509)	(688,231)
Efekti i ndryshimit të kursit të këmbimit	6,371	1,112	13,195	20,678
<b>Balanca më 31 dhjetor 2015</b>	<b>1,559,228</b>	<b>268,236</b>	<b>114,074</b>	<b>1,941,538</b>
<b>Më 31 dhjetor 2014</b>				
Zhvlerësimi për klientët e zhverësuar individualisht	771,422	169,811	98,858	1,040,091
Zhvlerësimi për klientët e zhverësuar në grupe	393,322	74,277	59,940	527,539
	<b>1,164,744</b>	<b>244,088</b>	<b>158,798</b>	<b>1,567,631</b>
<b>Më 31 dhjetor 2015</b>				
Zhvlerësimi për klientët e zhverësuar individualisht	1,143,814	193,775	45,098	1,382,687
Zhvlerësimi për klientët e zhverësuar në grupe	415,414	74,460	68,976	558,851
	<b>1,559,228</b>	<b>268,236</b>	<b>114,074</b>	<b>1,941,538</b>
Vlera e kredive të identifikuara për tu zhvlerësuar individualisht, përpara zbritjes së zhvlerësimit individual	<b>2,249,444</b>	<b>211,933</b>	<b>247,456</b>	<b>2,708,833</b>

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 9. Hua dhe paradhënie për klientët, neto (vazhdim)

##### 9.2. Qiratë Financiare

<b>Investimi në kontratat e qirave financiare</b>	<b>31 dhjetor 2015</b>	<b>31 dhjetor 2014</b>
- Më pak se një vit	35,906	39,604
- Ndërmjet një dhe pesë vjet	625,144	564,604
- Mbi pesë vjet	23,254	28,292
	<b>684,304</b>	<b>632,500</b>
Minus të ardhurat e papërfituara	(73,670)	(72,932)
	<b>610,634</b>	<b>559,567</b>
Minus zhvlerësimin për qiratë financiare	(18,130)	(43,515)
<b>Total</b>	<b>592,504</b>	<b>516,052</b>

Lëvizjet në zhvlerësim për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 për kontratat e qirave financiare janë si më poshtë:

	<b>31 dhjetor 2015</b>	<b>31 dhjetor 2014</b>
Shuma në fillim të vitit	43,515	4,600
Shtesa në zhvlerësim gjatë periudhës	1,561	39,673
Pakësime në zhvlerësim gjatë periudhës	(26,947)	(758)
<b>Shuma në fund të vitit</b>	<b>18,130</b>	<b>43,515</b>

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 10. Aktivet e trupëzuara, neto

	Ndërtesa	Kompjuteri dhe pajisje elektronike	Mobilje dhe pajisje zyre	Automjete	Investime në ambiente me qira	Punime në proces	Totali
<b>Kosto</b>							
<b>Në 31 dhjetor 2013</b>	<b>387,078</b>	<b>479,620</b>	<b>449,185</b>	<b>32,123</b>	<b>291,145</b>	<b>60,158</b>	<b>1,699,309</b>
Shtesa	-	14,209	6,161	-	4,951	50,206	75,527
Shitje	-	(25,295)	(3,842)	-	-	(14,784)	(43,921)
Transferime	-	(170)	170	-	-	(11,359)	(11,359)
<b>Në 31 dhjetor 2014</b>	<b>387,078</b>	<b>468,364</b>	<b>451,674</b>	<b>32,123</b>	<b>296,096</b>	<b>84,221</b>	<b>1,719,556</b>
Shtesa	-	11,667	9,651	8,813	18,509	64,894	113,534
Pakësime	-	(3,345)	(9,265)	-	-	-	(12,610)
Transferime	-	19,904	1,022	-	-	(81,008)	(60,082)
<b>Në 31 dhjetor 2015</b>	<b>387,078</b>	<b>496,590</b>	<b>453,082</b>	<b>40,936</b>	<b>314,605</b>	<b>68,107</b>	<b>1,760,398</b>
<b>Amortizimi i akumuluar</b>							
<b>Në 31 dhjetor 2013</b>	<b>(45,137)</b>	<b>(404,103)</b>	<b>(339,960)</b>	<b>(21,755)</b>	<b>(239,969)</b>	-	<b>(1,050,924)</b>
Shpenzimi i vitit	(13,440)	(34,736)	(31,950)	(4,178)	(18,550)	-	(102,854)
Pakësime	-	25,235	3,012	-	-	-	28,247
<b>Në 31 dhjetor 2014</b>	<b>(58,577)</b>	<b>(413,604)</b>	<b>(368,898)</b>	<b>(25,933)</b>	<b>(258,519)</b>	-	<b>(1,125,531)</b>
Shpenzimi i vitit	(13,440)	(24,950)	(26,077)	(4,215)	(18,631)	-	(87,313)
Pakësime	-	3,392	8,487	-	-	-	11,879
<b>Në 31 dhjetor 2015</b>	<b>(72,017)</b>	<b>(435,162)</b>	<b>(386,488)</b>	<b>(30,148)</b>	<b>(277,150)</b>	-	<b>(1,200,965)</b>
<b>Vlera e mbetur neto</b>							
<b>Në 31 dhjetor 2014</b>	<b>328,501</b>	<b>54,760</b>	<b>82,776</b>	<b>6,190</b>	<b>37,577</b>	<b>84,221</b>	<b>594,027</b>
<b>Në 31 dhjetor 2015</b>	<b>315,061</b>	<b>61,428</b>	<b>66,594</b>	<b>10,788</b>	<b>37,455</b>	<b>68,107</b>	<b>559,433</b>

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 11. Aktivet e patrupëzuara, neto

	<b>Programe kompjuterike</b>
<b>Kosto</b>	
<b>Në 31 dhjetor 2013</b>	<b>440,892</b>
Shtesa	3,659
Transferime	11,359
<b>Në 31 dhjetor 2014</b>	<b>455,910</b>
Shtesa	3,772
Transferime	60,083
<b>Në 31 dhjetor 2015</b>	<b>519,765</b>
<b>Amortizimi i akumuluar</b>	
<b>Në 31 dhjetor 2013</b>	<b>(183,226)</b>
Shpenzimi i vitit	(49,018)
<b>Në 31 dhjetor 2014</b>	<b>(232,244)</b>
Shpenzimi i vitit	(47,389)
<b>Në 31 dhjetor 2015</b>	<b>(279,633)</b>
<b>Vlera e mbetur neto</b>	
<b>Në 31 dhjetor 2014</b>	<b>223,666</b>
<b>Në 31 dhjetor 2015</b>	<b>240,132</b>

#### 12. Aktive të marra në pronësi nga çështje gjyqësore

Më 31 dhjetor 2015 aktivet të marra në pronësi nga çështje gjyqësore prej 1,125,712 mijë Lek (31 dhjetor 2014: 901,994 mijë Lek) përfaqësojnë aktive të përfituara nga ekzekutimi i kolateraleve të kredive me probleme. Vlerat e prezantuara paraqesin vlerën më të vogël ndërmjet vlerës së mbartur dhe vlerës së drejtë minus kostot e shitjes më 31 dhjetor 2015 dhe 2014.

	<b>31 dhjetor 2015</b>	<b>31 dhjetor 2014</b>
<b>Balanca hapëse</b>	<b>901,994</b>	<b>780,715</b>
Shtesat përgjatë vitit	312,505	131,009
Pakësimet përgjatë vitit	(22,967)	(9,539)
Zhvlerësim për humbje nga rivlerësimi	(67,526)	-
Efekt i kurseve të këmbimit	1,706	(191)
<b>Balanca mbyllëse</b>	<b>1,125,712</b>	<b>901,994</b>

Politika e Bankës për fshirjen nga librat e veta të aktiveve të përfituara në rrugë ligjore është atëherë kur banka nuk ka më pritshmëri për gjenerimin e të ardhurave nëpërmjet shitjes, përdorimit apo dhënies me qira të tyre.

Politika që Banka ndjek për shitjen e aktiveve të përfituara me rrugë ligjore është duke vlerësuar ofertat e marra prej palëve që kanë shprehur interes në blerjen e tyre. Banka pasqyron gjithë aktivet e riposeduara në faqen e saj të internetit, që është e aksesueshme nga të gjithë përdoruesit, dhe jep informacion të mjaftueshëm për çdo aktiv që Banka zotëron dhe që ka për qëllim t'i shesë. Banka ka krijuar një Komitet, i cili mblidhet çdo muaj për të diskutuar mbi zhvillime të reja në tregun e pronave të paluajtshme, mundësitë që ekzistojnë për shitjen e aktiveve dhe ofertat e marra. Nëse Banka merr një vendim, kryhen negociata të mëtejshme mbi çmimin e shitjes së aktivit.

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 13. Aktivitet e tjera

Aktivitet e tjera në 31 dhjetor 2015 dhe 2014 përbëhen si më poshtë:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Debitorë	161,820	235,536
Parapagime	34,030	32,055
Inventar	24,737	20,235
Llogari kleringu	105,088	15,918
- Për veprimet me Money Gram	8,284	6,580
- Për veprimet me ATM-të	5,015	9,331
- Për veprime operacionale	1,265	8
- Për veprime me kontratat e qirasë financiare	90,524	-
<b>Totali</b>	<b>325,675</b>	<b>303,744</b>

Më 31 dhjetor 2015 banka ka lidhur një kontratë qiraje financiare për blerjen e automjeteve me qëllim dhënien e tyre pastaj me qira financiare për një klient. Klienti ka paguar 30% të vlerës totale të blerjes dhe banka ka paguar 70% të shumës, për një total prej 90,524 mijë lekë. Më 31 dhjetor 2015 automjetet nuk janë lëshuar akoma nga zyra doganore. Duke qënë se Banka nuk i ka marë akoma ato, nuk ka bërë akoma disbursimin e kontratave të qirasë financiare dhe prandaj kjo shumë është paraqitur si e parapaguar për t'u mbyllur në momentin e marrjes së automjeteve.

#### 14. Detyrime ndaj institucioneve financiare

Detyrimet ndaj institucioneve financiare më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 përbëhen si më poshtë:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
<b>Depozita me afat</b>	<b>2,072,041</b>	<b>1,746,259</b>
Rezidente	2,072,041	1,746,259
Jo rezidente	-	-
<b>Llogari rrjedhëse</b>	<b>374,120</b>	<b>209,440</b>
Rezidente	330,874	198,247
Jo rezidente	43,246	11,193
<b>Marrëveshje riblerje me Bankën Qendrore</b>	<b>328,491</b>	-
<b>Hua nga bankat</b>	<b>2,165,520</b>	<b>2,070,575</b>
Rezidente	2,165,520	2,070,575
Jo rezidente	-	-
<b>Totali</b>	<b>4,940,172</b>	<b>4,026,273</b>

Depozitat me afat dhe llogaritë rrjedhëse lidhen me shumatat me institucionet financiare, kryesisht me kompani sigurimi të cilat mbajnë fondet e garancisë që duhen vendosur me bankat tregtare. Depozitat me afat në 31 dhjetor 2015 mbartin një normë interesi që luhet nga 0.75% në 2.35% në vit (31 dhjetor 2014: nga 1.3% deri në 4.0% në vit) për Lek-un, nga 0.10% deri në 4.0% në vit (31 dhjetor 2014: nga 0.65% në 4.2% ) për Euro-n dhe nga 0.50% në 0.70% (31 dhjetor 2014: nga 0.7% në 0.75%) në USD.

Zëri "Hua nga Bankat" më 31 dhjetor 2015 përbëhet nga hua me maturim 1-32 ditor marrë nga bankat lokale në Lek, Euro dhe USD.

Marrëveshjet e riblerjes me Bankën Qendrore më 31 dhjetor 2015 janë në vlerën 328,471 mijë Lekë dhe mbartin një normë interesi nga 1.75% deri në 1.77%, ndërsa në 2014 Banka nuk ka pasur marrëveshje riblerje me Bankën Qendrore.

**BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.****Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015***(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)***15. Detyrime ndaj klientëve**

Detyrimet ndaj klientëve në 31 dhjetor 2015 dhe 2014 detajohen si më poshtë:

	31 dhjetor 2015			31 dhjetor 2014		
	Monedha vendase	Monedha të huaja	Totali	Monedha vendase	Monedha të huaja	Totali
<i>Llogari rrjedhëse</i>						
Individë	1,922,979	2,554,180	<b>4,477,159</b>	1,490,317	1,938,888	<b>3,429,205</b>
Shoqëri private	2,161,792	3,060,211	<b>5,222,003</b>	1,593,637	1,571,266	<b>3,164,904</b>
Shoqëri publike	187,586	16,935	<b>204,521</b>	671,490	36,590	<b>708,079</b>
Administratë publike	-	-	-	-	-	-
	<b>4,272,357</b>	<b>5,631,326</b>	<b>9,903,683</b>	<b>3,755,444</b>	<b>3,546,744</b>	<b>7,302,188</b>
<i>Depozita pa afat</i>						
Individë	1,377,137	2,324,854	<b>3,701,991</b>	1,286,458	1,875,113	<b>3,161,571</b>
Shoqëri private	429,615	1,032,445	<b>1,462,060</b>	390,227	447,917	<b>838,144</b>
	<b>1,806,752</b>	<b>3,357,299</b>	<b>5,164,051</b>	<b>1,676,685</b>	<b>2,323,030</b>	<b>3,999,715</b>
<i>Depozita me afat</i>						
Individë	20,777,189	21,531,895	<b>42,309,084</b>	21,514,568	22,563,417	<b>44,077,985</b>
Shoqëri private	905,083	799,059	<b>1,704,142</b>	1,683,494	1,257,302	<b>2,940,795</b>
Administrata publike	-	-	-	-	-	-
	<b>21,682,272</b>	<b>22,330,954</b>	<b>44,013,226</b>	<b>23,198,061</b>	<b>23,820,719</b>	<b>47,018,780</b>
<i>Llogari të tjera</i>						
Individë	18,252	17	<b>18,269</b>	431	17	<b>448</b>
Shoqëri private	6,192	1,041	<b>7,233</b>	12,861	1,540	<b>14,401</b>
Administrata publike	34	-	<b>34</b>	34	-	<b>34</b>
	<b>24,478</b>	<b>1,058</b>	<b>25,536</b>	<b>13,326</b>	<b>1,557</b>	<b>14,883</b>
Interesi i përllogaritur	<b>259,867</b>	<b>130,222</b>	<b>390,089</b>	<b>355,313</b>	<b>208,714</b>	<b>564,026</b>
<b>Totali</b>	<b>28,045,726</b>	<b>31,450,858</b>	<b>59,496,585</b>	<b>28,998,829</b>	<b>29,900,763</b>	<b>58,899,592</b>

Llogaritë rrjedhëse kanë një normë interesi prej 0.01% në vit ndërsa depozitat pa afat kanë normë interesi prej 0.1% deri më 1.0%. Depozitat me afat kanë një normë interesi në 31 dhjetor 2015 që luhet nga 0.01% deri në 6.80% në vit (31 dhjetor 2014: nga 0.15% deri në 3.0% në vit) për Lekun dhe nga 0.05% deri në 5.0% (31 dhjetor 2014: nga 0.1% deri në 5.0% në vit) për monedhat e huaja. Llogaritë e tjera të klientëve përfaqësojnë llogari garantuese prej 25,536 mijë Lek (2014: 14,883 mijë Lek). Në 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014 këto llogari nuk mbartin interes.



**BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.****Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015***(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)***15. Detyrimet ndaj klientëve (vazhdim)**

	<b>31 dhjetor 2015</b>	<b>31 dhjetor 2014</b>
Një muajore:		
Në monedhë të huaj	1,104,635	1,421,662
Në monedhë vendase	820,024	1,569,228
	<b>1,924,659</b>	<b>2,990,890</b>
Tre muajore:		
Në monedhë të huaj	736,452	1,082,966
Në monedhë vendase	805,566	993,278
	<b>1,542,017</b>	<b>2,076,244</b>
Gjashtë muajore:		
Në monedhë të huaj	2,415,248	2,243,428
Në monedhë vendase	2,181,797	2,611,184
	<b>4,597,045</b>	<b>4,854,612</b>
Dymbëdhjetë muajore:		
Në monedhë të huaj	15,487,417	16,312,787
Në monedhë vendase	15,255,152	15,328,840
	<b>30,742,569</b>	<b>31,641,627</b>
Njëzet e katër muajore:		
Në monedhë të huaj	1,304,388	1,608,192
Në monedhë vendase	1,776,184	1,991,488
	<b>3,080,573</b>	<b>3,599,680</b>
Tridhjetë e gjashtë muajore:		
Në monedhë të huaj	1,282,814	1,151,684
Në monedhë vendase	843,549	704,044
	<b>2,126,363</b>	<b>1,855,728</b>
<b>Totali</b>	<b>44,013,226</b>	<b>47,018,780</b>

**16. Detyrime të tjera**

Detyrimet e tjera në 31 dhjetor 2015 dhe 2014 detajohen si më poshtë:

	<b>31 dhjetor 2015</b>	<b>31 dhjetor 2014</b>
Shpenzime të përlllogaritura	101,258	153,415
Transaksione për të tretët	68,082	95,502
Tatime të tjera të pagueshme	26,800	12,428
Të ardhura të papërfituara	-	4,052
Tatim fitimi për t'u paguar	-	10,486
Provizione të tjera	-	15,022
Kreditorë të tjerë	155,609	127,567
- Furnitorë dhe kreditorë të tjerë	11,864	5,325
- Pagesa tranzit për llogari të qeverisë	107,369	115,397
- Llogari pezull për veprime operacionale	34,982	6,778
- Të tjera	1,394	68
<b>Totali</b>	<b>351,749</b>	<b>418,473</b>

Shpenzime të përlllogaritura më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 përfshijnë shumën të pagueshme për ujë, energji, kancelari, sigurime dhe shpenzime të tjera të ngjashme.

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 17. Detyrime tatimore të shtyra, neto

Detyrimi tatimor, neto i shtyrë përbëhet nga zërat e mëposhtëm :

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Amortizimi mbi normat e taksës	(5,947)	-
<b>Aktive tatimore të shtyra</b>	<b>(5,947)</b>	<b>-</b>
Investime në letra me vlerë – të vlefshme për shitje	15,556	-
<b>Detyrime tatimore të shtyra</b>	<b>15,556</b>	<b>-</b>
<b>Detyrime tatimore të shtyra, neto</b>	<b>9,609</b>	<b>-</b>

Detyrimi tatimor i shtyrë është regjistruar neto nga aktivi tatimor i shtyrë, duke qënë se shumatat janë të pagueshme ndaj të njëjtit autoritet tatimor dhe paguhen në baza neto. Diferencat e perkohshme përgjatë vitit njihen në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve përmbledhëse. Përqindja e taksës e miratuar më 31 dhjetor 2015 është 15%.

#### 18. Kapitali i paguar

Kapitali i paguar përfaqëson aksionet e nënshkruara dhe plotësisht të paguara nga aksionerët e Bankës. Kapitali më 31 dhjetor 2015 është 6,740,900 mijë Lek (31 dhjetor 2014: 6,740,900 mijë Lek).

	31 dhjetor 2015		31 dhjetor 2014	
	Numri i aksioneve	(%)	Numri i aksioneve	(%)
Societe Generale	59,753	88.64	59,753	88.64
Z. Vasil Naçi	2,798	4.15	2,798	4.15
Z. Kosta Sotiri	1,439	2.13	1,439	2.13
Z. Kristo Naçi	1,603	2.38	1,603	2.38
Z. Behar Male	449	0.67	449	0.67
Z. Guxim Resuli	607	0.90	607	0.90
Z. Lefter Sota	298	0.44	298	0.44
Z. Vladimir Kosta	296	0.44	296	0.44
Z. Adrian Doçi	166	0.25	166	0.25
<b>Totali</b>	<b>67,409</b>	<b>100</b>	<b>67,409</b>	<b>100</b>

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 19. Analiza e aktiveve dhe detyrimeve dhe kapitalit sipas maturitetit

Tabela me poshtë paraqet një analizë të aktiveve, detyrimeve dhe kapitalit të Bankës sipas kohës ku ato priten të rikuperohen apo të shlyhen.

<b>31/12/2015</b>	<b>&lt; 12 muaj</b>	<b>&gt; 12 muaj</b>	<b>Totali</b>
<b>Aktive financiare</b>			
Paraja dhe ekuivalentët e saj	3,005,695	-	3,005,695
Shuma të kushtëzuara me Bankën Qendrore	5,172,851	432,279	5,605,130
Hua dhe paradhënie institucioneve financiare	1,273,223	18,017	1,291,240
Investime në letra me vlerë	4,879,177	15,116,172	19,995,349
Hua dhe paradhënie klientëve	17,678,611	22,858,322	40,536,932
Qira Financiare	225,969	366,535	592,504
Aktive te trupëzuara dhe patrupëzuara	-	799,565	799,565
Aktive të mara në pronësi në rrugë ligjore	1,125,712	-	1,125,712
Aktive të tjera	288,250	37,425	325,675
<b>Total</b>	<b>33,649,488</b>	<b>39,628,314</b>	<b>73,277,802</b>
<b>Detyrimet dhe kapitali aksionar</b>			
Detyrime ndaj institucioneve financiare	4,932,166	8,006	4,940,172
Detyrime ndaj klientëve	56,071,723	3,424,861	59,496,585
Detyrime të tjera	351,749	-	351,749
Detyrim tatimor i shtyrë	-	9,609	9,609
Kapitali aksionar	-	8,479,687	8,479,687
<b>Totali i detyrimeve dhe kapitalit aksionar</b>	<b>61,355,639</b>	<b>11,912,163</b>	<b>73,277,802</b>
<b>Ekspozimi neto</b>	<b>(27,706,151)</b>	<b>27,706,151</b>	<b>-</b>

#### 20. Të ardhura nga interesi

Të ardhura nga interesi janë fituar nga aktivet si më poshtë:

	<b>Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015</b>	<b>Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014</b>
Hua dhënë klientëve	2,328,013	2,481,257
Kontratat e qirave financiare	49,222	46,875
Investime dhe marrëveshje riblerje	1,119,560	1,131,232
Hua dhënë bankave	104,222	137,673
<b>Totali</b>	<b>3,601,017</b>	<b>3,797,037</b>

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 21. Shpenzime për interesa

Shpenzimet për interesa në 31 dhjetor 2015 dhe 2014 kanë ndodhur nga detyrimet e mëposhtme:

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Detyrime ndaj klientëve	706,841	1,274,512
Hua nga institucionet financiare	52,057	79,380
<b>Totali</b>	<b>758,898</b>	<b>1,353,892</b>

#### 22. Të ardhura nga komisionet

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Të ardhurat nga aktiviteti bankar	380,288	343,507
Të ardhura të tjera	31,136	20,635
<b>Totali</b>	<b>411,424</b>	<b>364,142</b>

#### 23. Shpenzime për komisionet

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Transaksionet ndërbankare	7,130	7,234
Veprimet ndërvalutore dhe të arbitrazhit	5,340	4,057
Veprimet me Master Card dhe Visa	53,063	41,999
Shpenzime të tjera	4,277	2,531
<b>Totali</b>	<b>69,810</b>	<b>55,820</b>

#### 24. Zhvlerësime dhe fshirje nga librat

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Zhvlerësime të kredive	369,200	465,442
Fshirja e klientëve nga librat	688,231	44,749
Zhvlerësimi për humbjet nga rivlerësimi i aktiveve të fituara në rrugë ligjore	67,526	-
Zhvlerësimi për humbjet operacionale nga rastet ligjore	9,023	-
Zhvlerësimi i llogarive në debi	42,740	2,502
<b>Total</b>	<b>1,176,720</b>	<b>512,693</b>

#### 25. Shpenzime personeli

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Paga	504,190	497,802
Sigurime shoqërore	65,184	62,878
Bonuse dhe shpërblime	111,173	105,669
<b>Totali</b>	<b>680,547</b>	<b>666,350</b>

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 26. Shpenzime të përgjithshme administrative

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Shpenzime qiraje	206,218	208,923
Komunikim dhe energji elektrike	200,147	181,377
Asistencë teknike nga mëma	101,799	107,453
Shërbime nga të tretë	83,100	35,640
Reklamë dhe promocion	70,035	73,461
Shpenzime të tjera sigurimi	70,817	61,541
Kancelari dhe printime	68,410	75,529
Mirëmbajtje dhe riparime	24,194	28,820
Udhëtime dhe transport	22,140	23,756
Shpenzime trajnimi	19,853	16,926
Shpenzime ligjore	13,344	19,396
Tatime të tjera përveç tatim fitimit	8,961	9,800
Shpenzime per auditin e pavarur	4,681	4,877
Bordi i Drejtorëve dhe Komiteti i Auditit	9,652	7,659
Shpenzime të tjera	17,652	12,592
<b>Totali</b>	<b>921,003</b>	<b>867,752</b>

Shërbimet nga të tretë përfaqësojnë shpenzime për sigurinë, shpenzime dhe shërbime të tjera profesionale. Asistenca teknike nga mëma lidhet me shërbime menaxhimi të ofruara nga mëma. Rritja në 2015 vjen nga një shërbim IT-je, i cili nuk është marrë më parë.

#### 27. Tatimi mbi fitimin

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Tatimi aktual	82,300	102,553
Tatimi i shtyrë	9,609	-
<b>Totali</b>	<b>91,909</b>	<b>102,553</b>

Tatimi mbi fitimin në Shqipëri llogaritet me normën 15% në fund të 2015 (2014: 15%) të të ardhurave të tatueshme. Duke filluar nga 1 janar 2014, sipas ligjit për tatimin mbi fitimin i amenduar më 28 dhjetor 2013, zhvlerësimet për huatë të përlllogaritura bazuar në Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar janë të aplikueshme për përlllogaritjen e tatimit mbi fitimin. Bazuar në këtë ndryshim në ligj, nuk ka më diferenca të përkohshme ndërmjet vlerës së mbartur të aktiveve dhe detyrimeve për qëllime të raportimit financiar dhe vlerave të përdorura për llogaritjen e tatimit mbi fitimin.

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 27. Tatimi mbi fitimin (vazhdim)

Më poshtë paraqitet rakordimi i rezultatit kontabël me rezultatin tatimor për vitin e mbyllur në 31 dhjetor 2015 dhe 2014:

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Fitimi para tatimit	335,850	579,553
Shpenzime të pazbritshme	212,818	104,135
- Fonde për zhvlerësim	90,277	33,730
- Humbje nga fshirja llogarive debitore	42,740	2,502
- Humbje nga fshirja e taksave përmbare	21,059	-
- Amortizime	21,539	25,726
- Shpenzime të konsumit personal	18,658	15,008
- Shpenzime për udhëtime, pritje, percjellje	9,015	7,954
- Shpenzime marketingu	3,526	4,190
- Të tjera	6,004	14,614
<b>Rezultati tatimor</b>	<b>548,668</b>	<b>683,688</b>
<b>Tatimi i periudhës 15% (15% in 2014)</b>	<b>82,300</b>	<b>102,553</b>

#### 28. Angazhime dhe detyrimet e kushtëzuara

Angazhimet dhe detyrimet e kushtëzuara në 31 dhjetor 2015 dhe 2014 përfshijnë garancitë e vendosura nga dhe të dhëna klientëve si më poshtë:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Garancitë në favor të klientëve	10,126,976	9,005,776
Angazhime kredituese të patërhequra	1,733,386	1,444,450
Garanci nga institucionet financiare	821,525	1,175,673
Angazhime për letrat me vlerë	1,372,800	1,401,400
Angazhime të tjera	107,267	-
Garanci nga klientët	135,600,797	122,500,953

Garancitë e vendosura nga klientët përfshijnë bllokimet në para dhe aktive të tjera të vendosura peng në favor të Bankës.

#### Çështjet gjyqësore

Gjatë aktivitetit normal Banka mund të përballlet me çështje të ndyshme ligjore. Më 31 dhjetor 2015 Banka ka çështje ligjore të konsideruara normale gjatë aktivitetit të biznesit, të cilat nuk kanë impakt material në aktivitetin e Bankës.

#### Angazhime për qiratë

Banka ka hyrë në angazhime qiraje për ambjentet e zyrave qendrore dhe pjesën më të madhe të degëve përmes qirave operationale me maturim që varion nga 5 vjet deri në 10 vjet. Banka nuk zotëron opsion për të blerë aktivet në fund të periudhës së qirasë.

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 28. Angazhime dhe garanci (vazhdim)

##### Angazhime për qiratë (vazhdim)

Qiratë operacionale janë të pagueshme si në vijim:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Më pak se një vit	189,307	194,149
Nga një vit deri në pesë vjet	430,211	568,982
Mbi pesë vjet	42,850	44,013
<b>Totali</b>	<b>662,368</b>	<b>807,144</b>

#### 29. Transaksionet me palët e lidhura

Aksioneri kryesor i Bankës më 31 dhjetor 2015 është Societe Generale.

Një numër transaksionesh bankare janë realizuar me palët e lidhura gjatë rrjedhës normale të biznesit. Këto përfshijnë kredi, depozita dhe transaksione të tjera., të realizuara mbi terma tregtare dhe kushtet e tregut.

Më 31 dhjetor 2015, Banka ka patur termat kontraktuale dhe transaksionet që vijojnë me aksionarët e saj:

	Shuma	Norma e interesit	Datë valuta	Data e maturimit
Hua	874,241	0.25%	29-Dec-15	5-Jan-16
Hua	104,109	0.15%	30-Dec-15	5-Jan-16
Llogari rrjedhëse aktive	43,246	-	-	-
Llogari rrjedhëse pasive	571,755	-	-	-

Më 31 dhjetor 2014, Banka ka patur termat kontraktuale dhe transaksionet që vijojnë me aksionarët e saj:

	Shuma	Norma e interesit	Datë valuta	Data e maturimit
Hua	-	-	-	-
Llogari rrjedhëse aktive	11,193	-	-	-
Llogari rrjedhëse pasive	388,876	-	-	-

	Drejtorë		Bordi Drejtues	
	2015	2014	2015	2014
<i>Kredi</i>				
Kredi gjendje në fillim të vitit	7,718	7,094	-	-
Kredi të dhëna gjatë vitit	11	871	-	-
Kredi të shlyera gjatë vitit	(567)	(247)	-	-
<b>Kredi gjendje në fund të vitit</b>	<b>7,162</b>	<b>7,718</b>	-	-
Garanci bankare të lëshuara	12,081	12,332	-	-
Interesa të fituara	21	293	-	-

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 29. Transaksionet me palët e lidhura (vazhdim)

	Drejtore		Bordi Drejtues	
	2015	2014	2015	2014
<i>Llogari rrjedhëse dhe depozita</i>				
Depozita në fillim të vitit	87,055	121,958	23,290	46,696
Depozita të marra gjatë vitit	11,940	27,961	2,018	678
Depozita të dhëna gjatë vitit	(12,078)	(62,864)	(8,984)	(24,084)
<b>Depozita gjendje në fund të vitit</b>	<b>86,917</b>	<b>87,055</b>	<b>16,324</b>	<b>23,290</b>
Interesi i paguar	(199)	(2,128)	(2)	(25)
Të ardhura nga tarifat dhe komisionet	73	80	68	92
Fitimet nga transaksionet në monedhë të huaj	9	22	19	15
Kompensimi i drejtimit	(58,771)	(51,633)	(3,981)	(3,784)

Shumat e paraqitura në lidhje me klasifikimet e Drejtorëve dhe Bordit të Drejtorëve përfshijnë anëtarë të afërt të familjeve të tyre si dhe biznese të kontrolluara, bashkarisht të kontrolluara ose të ndikuara në mënyrë të konsiderueshme nga Drejtimi i bankës, ose për rastet kur fuqia votuese e konsiderueshme bie në mënyrë direkte ose indirekte mbi çdo Drejtor ose të afërm të familjes së tij.

#### 30. Ngjarjet pas datës së raportimit

Më 26 shkurt 2016, KURUM International ka paraqitur kërkesën për likuidim në gjykatën shqiptare, për shkak të një procesi të riorganizimit të iniciuar nga kompania mëmë e huamarrësit. Banka ka lëshuar një overdraft afat-shkurtër prej 5 milionë Euro për huamarrësin në tetor 2015, i cili është siguruar me anë të llogarive të arkëtueshme nga palët e treta të Huamarrësit për shumën prej 5 milionë euro dhe nga një Garanci nga kompania mëmë për shumën prej Euro 5 milion. Banka ende nuk ka filluar asnjë procedurë përmbartimore pas këtij njoftimi pasi ajo është në diskutime me Administratorin Ligjor të Falimentit, i caktuar nga Gjykata e Tiranës gjatë seancës së parë gjyqësore në 16 mars 2016. Ende, në datën e këtyre pasqyrave financiare, menaxhimi nuk mund të bëjë një vlerësim të saktë të humbjes së mundshme që Banka mund të pësojë në kohën kur këto pasqyra financiare autorizohen. Për qëllime të efektit dhe raportimit të kapitalit rregullator, kjo kredi do të provigjionohet e plotë gjatë vitit 2016, dhe nuk pritët të shkaktojë zbritjen e kapitalit rregullator nën limitet e caktuara.

Kjo ngjarje nuk ka qënë tregues i një gjendje paaftesie paguese të huamarrësit në datën e raportimit dhe konsiderohet si një ngjarje që nuk korrigjon pasqyrat financiare pas datës së bilancit.

Nuk ka ngjarje të tjera pas datës së raportimit që kërkojnë sistemime ose shënime shpjeguese në pasqyrat financiare të Bankës.



### **31. Adminstrimi i rrezikut financiar**

#### **(a) Të përgjithshme**

Përdorimi i instrumentave financiarë e ekspozojnë Bankën ndaj rreziqeve të mëposhtme:

- rreziku i kreditit
- rreziku i likuiditetit
- rreziku i tregut
- rreziku operacional

Ky shënim paraqet informacion rreth ekspozimit të Bankës ndaj çdo rreziku të përmendur më lart, objektivat, politikat dhe proceset për vlerësimin dhe administrimin e rrezikut, dhe administrimin e kapitalit të Bankës.

#### ***Struktura e administrimit të rrezikut***

Bordi Drejtues ka përgjegjësi për ndërtimin dhe vëzhgimin e strukturës së administrimit të rrezikut. Bordi ka themeluar Komitetin e Aktiveve dhe Detyrimeve (ALCO) dhe Komitetin e Kredisë së Bankës, dhe atë Operacional, të cilët janë përgjegjës për zhvillimin dhe monitorimin e politikave të administrimit të rrezikut në fushat e tyre specifike. Komitetet përbëhen nga anëtarë ekzekutiv dhe jo-ekzekutiv dhe raportojnë rregullisht tek Bordi Drejtues.

Politikat e administrimit të rrezikut janë krijuar për të identifikuar dhe analizuar rreziqet e hasura nga Banka, për të vendosur kufizime dhe kontrole dhe për të monitoruar zbatimin e këtyre kontroleve. Politikat e administrimit të rrezikut rishikohen rregullisht për të reflektuar ndryshimet në kushtet, produktet dhe shërbimet e tregut. Banka nëpërmjet trajnimeve dhe standardeve dhe procedurave drejtuese, synon të zhvillojë një mjedis kontrolli të disiplinuar dhe konstruktiv në të cilin çdo punonjës të kuptojë rolin dhe detyrimet përkatëse.

Komiteti i kontrollit është përgjegjës për monitorimin e përputhshmërisë me politikat dhe procedurat e administrimit të rrezikut dhe për të vlerësuar mjaftueshmërinë e strukturës së administrimit të rrezikut në lidhje me rreziqet e hasura nga Banka. Për të kryer funksionet e veta Komiteti i Kontrollit mbështetet nga Kontrolli i Brendshëm i Bankës. Kontrolli i brendshëm vëzhgon në mënyrë të rregullt dhe 'ad-hoc' politikat dhe procedurat e administrimit të rrezikut dhe raporton rezultatet e vëzhgimeve tek Komiteti i Kontrollit.

#### ***Zhvillimet aktuale***

Drejtimi i Bankës monitoron çdo ditë pozicionin e aktiveve dhe detyrimeve, të ardhurave dhe shpenzimeve, si edhe të zhvillimit të tregjeve ndërkombëtare financiare, duke vënë në zbatim praktikën më të mira Bankare. Drejtimi është i bazuar në analizat e fitimit, likuiditetit dhe kostos së fondeve dhe merr masa të përshtatshme në lidhje me kreditimin, tregun (kryesisht normën e interesit) dhe rrezikun e likuiditetit duke kufizuar kështu efektet e mundshme negative të ekonomisë globale. Në këtë mënyrë Banka i përgjigjet ndryshimeve të tregut duke mbajtur një kapital dhe një pozicion likuiditeti të qëndrueshëm.

#### **(b) Rreziku i kreditit**

Rreziku i kreditit është rreziku i humbjes financiare nëse klienti apo pala tjetër në një instrument financiar nuk arrin të përmbushë detyrimet kontraktuale që rrjedhin nga ky instrument. Ky rrezik vjen kryesisht nga kreditë dhe paradhëniet për klientët, bankat e tjera dhe investimi në letra me vlerë.

**31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)**

**(b) Rreziku i kreditit (vazhdim)**

Për qëllime raportimi të administrimit të rrezikut të kreditit, Banka konsideron të gjitha elementët e ekspozimit ndaj rrezikut të kreditit (si rreziku që vjen nga vet klienti, pozicioni gjeografik dhe sektori). Për qëllime të administrimit të rrezikut të kreditit, rreziku që vjen nga tregtimi i letrave me vlerë administrohet në mënyrë të pavarur, por raportohet si pjesë e rrezikut të ekspozimit ndaj tregut.

***Administrimi i rrezikut të kreditimit***

Bordi Drejtues ka deleguar përgjegjësinë për administrimin e rrezikut tek Komiteti i Kreditimit të Bankës. Sektori i veçuar i Rrezikut të Kreditit, që raporton paralelisht tek Drejtori i Rrezikut dhe Drejtori Ekzekutiv, është përgjegjës për mbikqyrjen e rrezikut të kreditit të Bankës.

Administrimi i rrezikut arrihet me:

- Formulimin e politikave të kreditimit duke u konsultuar me njësitë e biznesit, duke mbuluar kërkesat për kolateral, vlerësimin e kredive, vlerësimin dhe raportimin e rrezikut dhe përputhshmërinë me ligjet dhe procedurat ligjore në fuqi.
- Themelimin e strukturës autorizuese për aprovimin dhe rinovimin e faciliteteve. Bordi Drejtues i delegon autoritetin e tij për aprovimin e limiteve Komitetit të Kreditimit (aktualisht për shumat deri në 1 milion Euro ose ekuivalentet në Lek ose monedha të tjera).
- Mbikqyrjen dhe vlerësimin e rrezikut të kreditimit. Banka vlerëson të gjitha ekspozimet ndaj rrezikut të kreditimit të cilat e kalojnë kufirin e vendosur, para aprovimit përfundimtar të disbursimit. Rinovimet dhe rishikimet e faciliteteve janë subjekt i të njëjtit proces.
- Kufizimi i përqëndrimit të ekspozimit të kundërpalëve. Banka strukturon nivelet e rrezikut të kreditimit që ndërmerr duke vendosur limite mbi shumën e rrezikut të pranuar në lidhje me një huamarrës ose një grup huamarrësish. Për më tepër përcakton dhe limitet e përqëndrimit sipas sektorëve të ekonomisë. Rreziqe të tilla monitorohen mbi baza të përtëritshme dhe janë subjekt i një rishikimi vjetor ose më të shpeshtë sipas nevojës.
- Mbikqyrja e ekspozimit aktual ndaj limiteve në mënyrë të shpeshtë. Ekspozimi ndaj rrezikut të kreditimit administrohet përmes një analize të rregullt të aftësisë së huamarrësit për të përballuar shlyerjen e principalit dhe interesit, madje dhe duke i ndryshuar dhe këto limite kreditimi kur është e përshtatshme.
- Zhvillimin dhe përdorimin e sistemit të vlerësimit të rrezikut të Bankës në mënyrë që të kategorizojë ekspozimin në bazë të shkallës së rrezikut të humbjeve financiare dhe të njoftojë Drejtimin për rreziqet aktuale të Bankës. Sistemi i kategorizimit të rrezikut përdoret për të përcaktuar se kur duhet të krijohen fonde për provizionime të mundshme kundrejt ekspozimeve specifike ndaj rrezikut të kreditimit. Sistemi aktual i kategorizimit të rrezikut bazohet në një kategorizim të portofolit të huave në hua që janë ose jo me probleme, të klasifikuara në 8 kategori dhe nën kategori, të cilat reflektojnë nivele të ndryshme rreziku mospagimi si dhe në vlefshmërinë e kolateralit ose zvogëlimin e rreziqeve të tjera të kreditit. Përgjegjësia për vendosjen e niveleve të rrezikut është e Drejtimit të angazhuar me administrimin e rrezikut të kreditit. Këto nivele janë subjekt i aprovimit final nga Komiteti i Kredisë ose Drejtimi. Vendosja e shkallës të rrezikut është gjithashtu subjekt i Societe Generale dhe i politikave dhe direktivave të Grupit.

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

##### (b) Rreziku i kreditit (vazhdim)

	Hua & paradhënie klientëve		Qira financiare		Hua dhe paradhënie Bankave		Letra me vlere		Angazhime qiraje dhe garanci financiare	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014
<b>Vlera e mbartur</b>	40,536,932	38,539,789	592,504	516,052	1,291,240	1,187,751	19,995,349	20,514,693		
<b>Shuma e angazhuar / garanci</b>									11,860,362	10,450,226
<b>Në kosto amortizimi</b>										
Klasa: Rrezik i ulët	36,332,172	33,409,004	466,450	455,832	1,291,240	1,187,751				
Klasa: Në ndjekje	2,450,617	2,846,775	99,060	26,852	-	-				
Klasa: Nën standart	414,879	716,719	8,244	2,114	-	-				
Klasa: Të dyshimta	924,101	657,637	11,938	55,897	-	-				
Klasa: Të humbura	2,356,701	2,477,284	24,941	18,872	-	-				
<b>Vlera bruto total</b>	<b>42,478,470</b>	<b>40,107,420</b>	<b>610,634</b>	<b>559,567</b>	<b>1,291,240</b>	<b>1,187,751</b>				
Provizjone (individuale dhe kolektive)	(1,941,538)	(1,567,631)	(18,130)	(43,515)						
<b>Shuma e mbartur neto</b>	<b>40,536,932</b>	<b>38,539,789</b>	<b>592,504</b>	<b>516,052</b>	<b>1,291,240</b>	<b>1,187,751</b>				
<b>Të gatshme për shitje</b>										
Klasa: Rrezik i ulët							19,995,349	20,514,693		
<b>Total vlera e mbartur</b>							<b>19,995,349</b>	<b>20,514,693</b>		
<b>Jashtë Pasqyrave</b>										
<b>Angazhime kredituese të patërhequra</b>										
Klasa: Rrezik i ulët									1,733,386	1,444,450
<b>Garancitë financiare</b>										
Klasa: Rrezik i ulët									10,126,976	9,005,776
<b>Ekspozimi total</b>									<b>11,860,362</b>	<b>10,450,226</b>

**BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.****Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015***(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)***31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)****(b) Rreziku i kreditit (vazhdim)*****Ekspozimi ndaj rrezikut të kreditit*****(i) *Hua dhënë bankave dhe letrat me vlerë të vlefshme për shitje***

	<b>31 dhjetor 2015</b>	<b>31 dhjetor 2014</b>
<i>Që nuk janë në vonesë dhe nuk janë zhvlerësuar</i>		
<b><i>Hua dhënë institucioneve financiare</i></b>		
Rrezik i ulët (banka tregtare)	1,291,240	1,187,751
<b><i>Letra me vlerë të vlefshme për shitje</i></b>		
Obligacione qeveritare dhe bono thesari	19,995,349	20,514,693
<b>Totali i vlerës së mbetur</b>	<b>21,286,589</b>	<b>21,702,444</b>

**(ii) *Hua dhe paradhënie klientëve, neto***

	<b>31 dhjetor 2015</b>	<b>31 dhjetor 2014</b>
Klasa: Nënstandarte	100,676	299,510
Klasa: Të dyshimta	738,049	68,430
Klasa: Të humbura	1,870,108	2,083,597
<b>Vlera bruto</b>	<b>2,708,833</b>	<b>2,451,537</b>
Fondi për zhvlerësim	(1,382,687)	(1,040,091)
<b>Vlera kontabël (A)</b>	<b>1,326,146</b>	<b>1,411,445</b>

***Zhvlerësim bazuar në nivel grupi***

Klasa: Standarte (Rrezik i ulët)	36,332,172	33,409,004
Klasa: Në ndjekje	2,450,617	2,846,775
Klasa: Nënstandarte	314,203	417,209
Klasa: Të dyshimta	186,052	589,207
Klasa: Të humbura	486,593	393,687
<b>Vlera bruto</b>	<b>39,769,638</b>	<b>37,655,883</b>
Fondi për zhvlerësim	(558,851)	(527,539)
<b>Vlera kontabël (B)</b>	<b>39,210,786</b>	<b>37,128,344</b>

**Totali (A+B) (Ref shënimi: 9.1, 9.2)**

<b>40,536,932</b>	<b>38,539,789</b>
-------------------	-------------------

***Me vonesë por jo të zhvlerësuar individualisht***

1-30 ditë: Standarte	3,028,124	3,531,530
30-90 ditë: Në ndjekje	1,888,135	2,846,775
90-180 ditë: Nënstandarte	314,203	417,209
180 ditë - 270 ditë: Të dyshimta	186,052	589,207
270 + ditë: Të humbura	486,593	393,687
<b>Vlera kontabël</b>	<b>5,903,107</b>	<b>7,778,408</b>

Ekspozimet me vonesë dhe që nuk janë zhvlerësuar janë testuar individualisht për zhvlerësim pasi kanë plotësuar kriteret e brendshme të caktuara nga Banka, dhe nuk rezultuan me zhvlerësim.

**BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.****Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015***(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)***31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)****(b) Rreziku i kreditit (vazhdim)***Ekspozimi ndaj rrezikut të kreditit (vazhdim)***(iii) Hua dhe paradhënie klientëve, neto**

	<b>31 dhjetor 2015</b>	<b>31 dhjetor 2014</b>
<i>Zhvlerësuar individualisht</i>		
Klasa: Nënstandarte	7,562	2,114
Klasa: Të dyshimta	10,724	-
Klasa: Të humbura	24,941	18,872
Vlera bruto	<b>43,227</b>	<b>20,986</b>
Fondi për zhvlerësim	<b>(14,536)</b>	<b>(10,964)</b>
<b>Vlera kontabël (A)</b>	<b>28,691</b>	<b>10,022</b>
<i>Zhvlerësim bazuar në nivel grupi</i>		
Klasa: Standarte (Rrezik i ulët)	466,450	455,832
Klasa: Në ndjekje	99,060	26,852
Klasa: Nënstandarde	682	-
Klasa: Të dyshimta	1,214	55,897
Klasa: Të humbura	-	-
Vlera bruto	<b>567,407</b>	<b>538,581</b>
Fondi për zhvlerësim	<b>(3,593)</b>	<b>(32,551)</b>
<b>Vlera kontabël (B)</b>	<b>563,814</b>	<b>506,030</b>
<b>Totali (A+B) (Ref: 9.1, 9.2)</b>	<b>592,504</b>	<b>516,052</b>
<i>Me vonesë por jo të zhvlerësuara individualisht</i>		
1-31 ditë: Standarte	116,543	144,326
30-90 ditë: Në ndjekje	99,060	26,852
90-180 ditë: Nënstandarte	682	-
180 ditë - 270 ditë: Të dyshimta	1,214	55,897
270 + ditë: Të humbura	-	-
<b>Vlera kontabël</b>	<b>217,499</b>	<b>227,075</b>

***Hua dhe letra me vlerë të zhvlerësuara, përshtirë ato me ditë vonesa në kolektiv***

Hua dhe letra me vlerë të zhvlerësuara janë ato hua dhe letra me vlerë për të cilat Banka ka përcaktuar se është e mundur që ajo mos të arkëtojë të gjithë shumën e interesit dhe të huasë / letrës me vlerë në bazë të kushteve të kontratës.

***Hua me vonesë por jo të zhvlerësuara***

Hua dhe letra me vlerë ku pagesat e interesit dhe principalit janë me vonesë por që Banka beson se zhvlerësimi nuk është i përshtatshëm për shkak të sigurisë / kolateralit të vlefshëm dhe /ose shkallës së arkëtimit të shumës së huasë.

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

##### (b) Rreziku i kreditit (vazhdim)

##### *Ekspozimi ndaj rrezikut të kreditit (vazhdim)*

##### (iii) *Hua dhe paradhënie klientëve, neto (vazhdim)*

##### *Hua me kushte të rinegociueshme*

Hua me kushte të rinegociueshme janë hua të cilat janë ristrukturuar për shkak të përkeqësimit të situatës financiare të klientit dhe kur Banka ka bërë lëshime të cilat nuk do ti bënte në rast të kundërt. Pasi huaja është ristrukturuar qëndron në të njëjtën kategori edhe pse performanca pas ristrukturimit mund të përmirësohet.

##### *Fondi për zhvlerësimin*

Banka krijon një fond zhvlerësimi për humbjet nga kreditimi që përfaqëson vlerësimin e Bankës për humbjet e ndodhura të portofolit. Përbërësit kryesorë të këtij fondi janë, një komponent për humbjet specifike që lidhet me ekspozimet e konsiderueshme dhe një zhvlerësim të përgjithshëm për grupet e aktiveve të ngjashme në lidhje me humbjet e realizuara por që nuk janë identifikuar në huatë që janë subjekt i vlerësimit individual.

##### *Politika e nxjerrjes jashtë pasqyrave*

Në momentin kur Komiteti i Kredive vendos që huatë / letrat me vlerë me probleme të Bankës (dhe çdo zhvlerësim për humbjet) janë të pa arkëtueshme, Banka i nxjerr këto instrumenta financiare jashtë pozicionit financiar. Si një rregull i përgjithshëm, huatë që janë klasifikuar si të humbura për 3 vjet konsiderohen si të parikuperueshme. Ky përcaktim arrihet pasi janë marrë në konsideratë informacione si ndodhja e ngjarjeve të rëndësishme të cilat kanë ndikuar në gjendjen financiare të huamarrësit në mënyrë të tillë që ai nuk është në gjendje të paguajë detyrimin, ose të ardhurat nga ekzekutimi i kolateralit nuk do të jenë të mjaftueshme për të mbuluar ekspozimin total. Për shumën të vogël të huavetë standartizuara, vendimet për krijimin e fondit të zhvlerësimit bazohen në gjendjen e vonesës së produktit specifik si dhe në veprimet ligjore që ndiqen për procedura e mbledhjes së kredive.

##### *Analiza e kredive bruto dhe paradhëniet ndaj klientëve sipas klasës së rrezikut*

Analiza e shumave bruto dhe neto (e fondeve për zhvlerësim) të kredive dhe paradhëniet ndaj klientëve të zhvlerësuar individualisht sipas klasës së riskut janë paraqitur si më poshtë:

	31 dhjetor 2015		31 dhjetor 2014	
	Bruto	Neto	Bruto	Neto
<i>Të zhvlerësuar individualisht</i>				
Klasa: Nënstandarte	100,676	61,017	299,510	199,688
Klasa: Të dyshimta	738,049	432,138	68,430	21,492
Klasa: Të humbura	1,870,108	832,990	2,083,597	1,190,265
<b>Totali</b>	<b>2,708,833</b>	<b>1,326,146</b>	<b>2,451,537</b>	<b>1,411,445</b>

Analiza e shumave bruto dhe neto (e provigjoneve për zhvlerësim) e qirave financiare të zhvlerësuar individualisht sipas klasës së riskut janë paraqitur si më poshtë:

	31 dhjetor 2015		31 dhjetor 2014	
	Bruto	Neto	Bruto	Neto
<i>Të zhvlerësuar individualisht</i>				
Klasa: Nënstandarte	7,562	5,730	2,114	1,723
Klasa: Të dyshimta	10,724	10,011	-	-
Klasa: Të humbura	24,941	12,950	18,872	8,299
<b>Total</b>	<b>43,227</b>	<b>28,691</b>	<b>20,986</b>	<b>10,022</b>

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

##### (b) Rreziku i kreditit (vazhdim)

##### Ekspozimi ndaj rrezikut të kreditit (vazhdim)

##### (iii) Hua dhe paradhënie klientëve, neto (vazhdim)

Banka mban kolaterale për huatë dhe paradhëniet për klientët. Banka aplikon procedura të brendshme mbi pranueshmërinë e klasave specifike të kolateralit si dhe zbutjen e rrezikut të kreditimit.

Banka mban kolaterale në format e mëposhtme:

- Hipotekë mbi pasuri të paluajtshme;
- Barrë siguruese mbi aktivet operative të biznesit si pajisje, makineri, inventar dhe llogari të arkëtueshme;
- Para të bllokuara dhe letra me vlerë (p.sh Bono thesari) etj.

Vlerësimet e vlerës së drejtë bazohen në vlerën e kolateralit të vlerësuar në momentin e disbursimit dhe në përgjithësi nuk rifreskohen në baza vjetore. Rishikimi ndodh kur kredia është në vonesë, përveç rasteve kur rishikimi kërkohet nga klienti ose ka një rënie në çmimin e tregut për kolaterale si pasuritë e paluajtshme. Për huatë që u jepen Bankave të tjera nuk mbahet kolateral, përveç rasteve kur letrat me vlerë mbahen si pjesë e riblerjeve të anasjellta dhe aktivitetit huamarrës të letrave me vlerë.

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Totali i kolateraleve të marra nga klientët		
- Për kreditë dhe paradhëniet ndaj institucioneve financiare	821,525	1,175,673
- Për investimin në Obligacione në Euro	1,372,800	1,401,400
- Për kreditë dhe paradhëniet dhënë klientëve	135,600,797	122,500,953
<b>Totali</b>	<b>137,795,122</b>	<b>125,078,026</b>

Ekspozimi maksimal ndaj rrezikut të kreditit, pa marrë parasysh kolaterale dhe përmirësime të tjera të kredisë (bruto nga çdo zhvlerësim). Tabela e mëposhtme tregon ekspozimin aktual maksimal ndaj riskut të kreditit për komponentët e aplikueshme të pasqyrës së pozicionit financiar:

	Ekspozimi maksimal bruto	
	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Balanca e mjeteve monetare me Bankën Qëndrore (përfshirë para në dorë)	7,634,777	7,899,765
Depozitat me institucionet financiare dhe bankat	1,291,240	1,187,751
Investime të vlefshme për shitje	19,995,349	20,514,693
Kredi dhënë klientëve (përfshirë qiratë financiare)	43,089,104	40,666,987
<b>Totali</b>	<b>72,010,470</b>	<b>70,269,196</b>
Angazhime për pjesën e papërdorur të kredive	1,733,386	1,444,450
Letër kreditë	3,794,405	3,561,912
Garancitë dhënë klientëve	6,669,537	5,443,864
<b>Totali i angazhimeve të lidhura me kredinë</b>	<b>11,860,362</b>	<b>10,450,226</b>
<b>Totali ekspozimit ndaj rrezikut të kreditit</b>	<b>83,870,832</b>	<b>80,719,422</b>

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

##### (b) Rreziku i kreditit (vazhdim)

##### *Ekspozimi ndaj rrezikut të kreditit (vazhdim)*

Përqendrimi i rrezikut të kreditimit sipas sektorëve të ekonomisë në 31 dhjetor 2015 dhe 2014 paraqitet si më poshtë:

	31 dhjetor 2015				31 dhjetor 2014			
	Kredi dhënë klienteve	Qira Financiare	Totali	% mbi Totalin	Kredi dhënë klienteve	Qira Financiare	Totali	% mbi Totalin
Tregtia	12,165,267	207,786	12,373,053	29%	11,311,704	193,717	11,505,421	28%
Ndërtimi	1,511,833	58,321	1,570,154	4%	1,516,263	12,298	1,528,561	4%
Shërbimet	2,651,882	64,826	2,716,708	6%	2,461,486	26,242	2,487,728	6%
Industria e Prodhimit dhe Përpunimit	7,385,914	63,224	7,449,138	17%	9,719,861	(6,261)	9,713,600	24%
Telekomunikacion	4,011,222	141,907	4,153,129	9%	1,814,194	184,542	1,998,736	4%
Bujqësi dhe Peshkim	48,534	-	48,534	0%	101,881	(339)	101,542	0%
Institucione publike	-	-	-	0%	62,372	(208)	62,164	0%
Të tjera	14,703,819	74,569	14,778,388	34%	13,119,659	149,576	13,269,235	33%
<b>Totali</b>	<b>42,478,470</b>	<b>610,633</b>	<b>43,089,104</b>	<b>100%</b>	<b>40,107,420</b>	<b>559,567</b>	<b>40,666,987</b>	<b>100%</b>



**BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.****Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015***(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)***31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)****(b) Rreziku i kreditit (vazhdim)*****Ekspozimi ndaj rrezikut të kreditit (vazhdim)***

Një analizë e përqendrimit të rrezikut të kredisë sipas sektorëve të industrisë në datën e raportimit është si vijon:

<b>31 dhjetor 2015</b>	<b>Huadhenie ndaj Korporatave</b>	<b>Huadhënie ndaj SME</b>	<b>Hua Konsumatore</b>	<b>Hua Hipotekore</b>	<b>Qira financiare</b>	<b>Totali</b>
Individë	-	-	4,719,378	9,785,572	70,656	14,575,606
Tregtia	10,426,682	1,738,585	-	-	207,786	12,373,053
Industria	6,449,045	936,869	-	-	63,224	7,449,138
Ndërtimi	1,081,574	430,259	-	-	58,321	1,570,154
Shërbime	5,759,641	903,462	-	-	206,735	6,869,838
Të tjera	155,628	91,775	-	-	3,913	251,316
<b>Totali</b>	<b>23,872,570</b>	<b>4,100,950</b>	<b>4,719,378</b>	<b>9,785,572</b>	<b>610,634</b>	<b>43,089,104</b>
Fondi për zhvlerësim	(1,229,075)	(254,970)	(270,279)	(187,213)	(18,130)	(1,959,668)
<b>Totali</b>	<b>22,643,495</b>	<b>3,845,979</b>	<b>4,449,099</b>	<b>9,598,359</b>	<b>592,504</b>	<b>41,129,437</b>

<b>31 dhjetor 2014</b>	<b>Huadhenie ndaj Korporatave</b>	<b>Huadhënie ndaj SME</b>	<b>Hua Konsumatore</b>	<b>Hua Hipotekore</b>	<b>Qira financiare</b>	<b>Totali</b>
Individë	-	-	4,760,039	8,711,837	55,974	13,527,850
Tregtia	10,240,694	896,431	-	-	220,058	11,357,183
Industria	9,131,757	507,509	-	-	26,041	9,665,307
Ndërtimi	1,082,123	232,424	-	-	17,315	1,331,862
Shërbime	3,204,903	801,112	-	-	224,639	4,230,654
Të tjera	376,345	162,254	-	-	15,534	554,133
<b>Totali</b>	<b>24,035,821</b>	<b>2,599,730</b>	<b>4,760,039</b>	<b>8,711,837</b>	<b>559,561</b>	<b>40,666,987</b>
Fondi për zhvlerësim	(890,018)	(268,420)	(250,454)	(158,738)	(43,515)	(1,611,146)
<b>Totali</b>	<b>23,145,803</b>	<b>2,331,310</b>	<b>4,509,585</b>	<b>8,553,099</b>	<b>516,045</b>	<b>39,055,842</b>

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

##### (b) Rreziku i kreditit (vazhdim)

#### Cilësia e kredisë për kreditë dhe paradhëniet dhënë klientëve sipas rrezikut të kredisë

31 dhjetor 2015	As në vonesë as të zhvlerësuara				Në vonesë por jo të zhvlerësuara individualisht	Të zhvlerësuara individualisht	Total
	Klasa e lartë	Klasa standart	Klasa nën standart	Pa klasifikim			
Huadhenie ndaj Korporatave	-	19,875,284	-	-	2,343,229	1,654,057	23,872,570
Huadhenie ndaj SME	-	3,068,156	-	-	437,408	595,387	4,100,950
Hua Konsumatore	-	3,616,919	-	-	890,568	211,892	4,719,378
Hua Hipotekore	-	7,306,172	-	-	2,231,903	247,456	9,785,572
<b>Totali</b>	-	<b>33,866,530</b>	-	-	<b>5,903,107</b>	<b>2,708,792</b>	<b>42,478,470</b>
Qira financiare	-	349,908	-	-	217,499	43,227	610,634
<b>Totali</b>	-	<b>34,216,438</b>	-	-	<b>6,120,607</b>	<b>2,752,019</b>	<b>43,089,104</b>

31 dhjetor 2014	As në vonesë as të zhvlerësuara				Në vonesë por jo të zhvlerësuara individualisht	Të zhvlerësuara individualisht	Total
	Klasa e lartë	Klasa standart	Shkalla nën standart	Pa klasifikim			
Huadhenie ndaj Korporatave	-	18,551,006	-	-	3,933,222	1,551,593	24,035,821
Huadhenie ndaj SME	-	1,479,774	-	-	768,522	351,434	2,599,730
Hua Konsumatore	-	3,326,880	-	-	1,184,121	249,039	4,760,039
Hua Hipotekore	-	6,519,823	-	-	1,892,543	299,471	8,711,837
<b>Totali</b>	-	<b>29,877,482</b>	-	-	<b>7,778,408</b>	<b>2,451,537</b>	<b>40,107,427</b>
Qira financiare	-	316,391	-	-	227,075	16,095	559,561
<b>Totali</b>	-	<b>30,193,874</b>	-	-	<b>8,005,482</b>	<b>2,467,632</b>	<b>40,666,987</b>

#### Vjetërsia e ekspozimeve për huatë dhe paradhëniet e dhëna klientëve të cilat janë në vonesë por jo të zhvlerësuara

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
<b>Në vonesë por jo të zhvlerësuara individualisht</b>		
0 - 30 ditë	3,881,765	4,524,920
31 - 90 ditë	1,149,756	486,224
91 - 120 ditë	130,350	899,925
121 - 150 ditë	15,994	335,940
151 - 180 ditë	93,408	317,071
181 - 270 ditë	72,435	327,731
271 - 360 ditë	284,051	584,204
mbi 360 ditë	492,849	529,469
<b>Totali</b>	<b>6,120,607</b>	<b>8,005,484</b>

Ekspozimet të cilat janë në vonesë për më shumë se 90 ditë, janë testuar për zhvlerësim individual dhe kanë rezultuar pa zhvlerësim në datën e raportimit, pra këto ekspozime do të zhvlerësohen kolektivisht.

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

##### (b) Rreziku i kreditit (vazhdim)

#### Cilësia e kredive për ekspozimin e aktiveve të tjera financiare ndaj rrezikut të kredisë

Kredi dhënë institucioneve financiare dhe bankave	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
As në vonesë as të zhvlerësuara individualisht		
“Klasa standart”	1,291,240	1,187,751
<b>Total</b>	<b>1,291,240</b>	<b>1,187,751</b>
Letra me vlerë	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
As në vonesë as të zhvlerësuara individualisht		
“Klasa standart”	19,995,349	20,514,693
<b>Total</b>	<b>19,995,349</b>	<b>20,514,693</b>

#### Vlera e drejtë e kolateraleve të mbajtura kundrejt aktivitetit financiar

	Aktive të mbi-kolateralizuara		Aktive të nën-kolateralizuara	
	Vlera kontabël e aktivitetit	Vlera e drejtë e kolateralit	Vlera kontabël e aktivitetit	Vlera e drejtë e kolateralit
<b>Huadhënie ndaj individëve</b>	<b>11,747,750</b>	<b>36,831,694</b>	<b>2,757,200</b>	<b>403,909</b>
Hua Hipotekore	7,016,301	19,876,179	555,990	336,029
Hua për pasuritë e patundshme dhe rikonstrukcion	2,162,111	6,623,378	51,170	44,858
Hua Konsumatore	141,674	799,149	1,884,324	-
Të tjera	2,427,663	9,532,988	265,716	23,022
<b>Huadhënie ndaj Korporatave</b>	<b>12,579,883</b>	<b>60,216,969</b>	<b>11,292,687</b>	<b>2,742,467</b>
<b>Huadhënie ndaj SME</b>	<b>3,771,383</b>	<b>18,200,260</b>	<b>329,567</b>	<b>126,868</b>
<b>Totali</b>	<b>28,099,016</b>	<b>115,248,923</b>	<b>14,379,455</b>	<b>3,273,244</b>
Qiratë financiare	45,451	467,664	565,183	29,790
<b>Totali përfshirë qiratë financiare</b>	<b>28,144,467</b>	<b>115,716,587</b>	<b>14,944,637</b>	<b>3,303,034</b>

##### (c) Rreziku i likuiditetit

Aktivitetet e Bankës janë subjekt i rrezikut të shlyerjes në momentin e realizimit të transaksioneve. Rreziku i shlyerjes është rreziku i humbjeve për shkak të dështimit të një shoqërie në përmbushjen e detyrimeve të saj në para, letra me vlerë ose aktive të tjera ashtu siç është rënë dakord në kontratë.

Për disa transaksione të veçanta për t'u siguruar që transaksioni shlyhet atëherë kur të dyja palët kanë plotësuar detyrimet e tyre, Banka e zvogëlon këtë rrezik duke i kryer transaksionet nëpërmjet një agjenti. Vendosja e limiteve në kryerjen e transaksioneve janë pjesë e procesit të monitorimit e të aprovimit të kredisë të përshkruar më sipër. Pranimi i rrezikut të shlyerjes, në rastet kur transaksionet kryhen pa patur garanci të mjaftueshme, kërkon aprovime specifike nga Departamenti i administrimit të rrezikut të Bankës në lidhje me palën me të cilën Banka futet në transaksion.

Rreziku i likuiditetit është rreziku që Banka nuk do të jetë në gjendje të shlyejë detyrimet e saj financiare në kohën e duhur.

**Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

*(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)*

---

**31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)**

**(c) Rreziku i likuiditetit (vazhdim)**

*Administrimi i rrezikut të likuiditetit*

Mënyra sesi Banka administron rrezikun e likuiditetit është të sigurohet që do të ketë gjithmonë fonde të mjaftueshme për të shlyer detyrimet e saj kur nevojitet, në kushte normale dhe të kushtëzuar, pa pasur humbje të papranueshme ose që rrezikojnë reputacionin e Bankës. Politikat dhe procedurat e likuiditetit janë subjekt aprovimi dhe rishikimi nga Bordi i Drejtorëve. Disa vendime mund t'i delegohen ALCO-s.

Proçesi i administrimit të likuiditetit nga ana e Bankës përfshin:

- Financimin ditë pas dite, i administruar nga vëzhgimi i rrjedhjeve të ardhshme të parasë, në mënyrë që të sigurohet plotësimi i kërkesave për likuiditete. Kjo përfshin zëvendësimin e fondeve kur ato maturohen ose merren hua nga klientët.
- Krahasimin e raporteve të likuiditetit të pozicionit financiar me procedurat dhe kërkesat e brendshme dhe me kërkesat e enteve rregullatore.
- Administrimin e përqëndrimit dhe profilit të maturimit të huave dhe detyrimeve të tjera.

Përgjegjësia për administrimin e pozicionit të likuiditetit ditor i mbetet Departamentit të Thesarit. Raporte ditore paraqesin rrjedhjet e parave të projektuara për ditën e nesërme, javën dhe muajin, të cilat janë konsideruar si periudha kyçe të administrimit të likuiditetit. Pika e fillimit për ato projektme është analiza e maturitetit kontraktual të detyrimeve financiare dhe data e pritshme e mbledhjes së aktiveve financiare. Drejtimi i likuiditetit afatshkurtër dhe afatmesëm është përgjegjësi e ALCO i cili analizon në bazë mujore pozicionin e likuiditetit të Bankës dhe aprovon çdo veprim të gjykuar të nevojshëm.

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

##### (c) Rreziku i likuiditetit (vazhdim)

##### *Ekspozimi ndaj rrezikut të likuiditetit*

##### Analiza e maturitetit për detyrimet financiare jo-derivative

Tabela më poshtë tregon maturitetin e mbetur kontraktual për detyrimet financiare jo-derivative ( të shprehura bazuar në flukset dalëse bruto), përfshirë angazhimet dhe garancitë financiare për vitin 2015 dhe 2014:

Vlera kontabël	Flukset dalëse bruto						
	Deri në 1 muaj	1 deri në 3 muaj	3 deri në 6 muaj	6 deri në 12 muaj	1 deri në 5 vjet	Mbi 5 vjet	
Kredi dhe paradhënie nga institucionet financiare	4,940,172	(3,233,866)	(95,082)	(192,340)	(1,432,764)	(7,999)	-
Detyrime ndaj klientëve	59,496,585	(20,878,875)	(6,482,361)	(8,033,874)	(20,084,978)	(4,356,802)	-
Pjesa e papërdorur e paradhënies	1,733,386	(60,462)	(257,965)	(263,234)	(1,157,617)	-	-
Letër kreditë	3,794,405	(6,977)	(1,295,637)	-	(13,728)	(2,478,063)	-
Garanci dhënë klientëve	6,332,571	(320,776)	(751,161)	(2,069,393)	(739,269)	(1,257,790)	(1,194,181)
<b>76,297,119</b>	<b>(24,500,956)</b>	<b>(8,882,206)</b>	<b>(10,558,841)</b>	<b>(23,428,356)</b>	<b>(8,100,654)</b>	<b>(1,194,181)</b>	
Vlera kontabël	Flukset dalëse bruto						
Deri në 1 muaj	1 deri në 3 muaj	3 deri në 6 muaj	6 deri në 12 muaj	1 deri në 5 vjet	Mbi 5 vjet		
Kredi dhe paradhënie nga institucionet financiare	4,026,273	(2,421,937)	(24,671)	(143,841)	(915,682)	(577,801)	-
Detyrime ndaj klientëve	58,899,592	(18,510,907)	(6,961,871)	(7,562,374)	(21,968,260)	(4,372,594)	-
Pjesa e papërdorur e paradhënies	1,444,450	(67,960)	(266,023)	(129,188)	(981,279)	-	-
Letër kreditë	3,561,912	(90,998)	(3,456,900)	-	(14,014)	-	-
Garanci dhënë klientëve	5,443,864	(656,654)	(1,311,292)	(1,145,256)	(1,861,148)	(457,108)	(12,407)
<b>73,376,092</b>	<b>(21,748,456)</b>	<b>(12,020,756)</b>	<b>(8,980,659)</b>	<b>(25,740,384)</b>	<b>(5,407,504)</b>	<b>(12,407)</b>	

**Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

*(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)*

---

**31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)**

**(c) Rreziku i likuiditetit (vazhdim)**

Elementi kyç i përdorur për administrimin e rrezikut të likuiditetit është raporti i aktiveve likuide me pasivet afatshkurtra dhe hendeuku 3-mujor kumulativ ndaj totalit të aktiveve. Për këtë arsye aktivet likuide konsiderohen paraja dhe ekuivalentët e saj dhe portofoli i letrave me vlerë të vlefshme për shitje. Raportet e likuiditetit të përcaktuara nga Banka janë në përputhje me kërkesat e Bankës Qëndrore të vendosura nga rregullorja “ Mbi administrimin e rrezikut të likuiditetit”.

Financimet janë krijuar duke përdorur një seri instrumentesh si p.sh depozita, detyrime të tjera të evidentuara në letër dhe aksione. Kjo përforcon fleksibilitetin e financimit, kufizon pavarësinë mbi çdo burim fondesh si dhe në përgjithësi ul kostot e financimit. Banka bën përpjekjet e saj për të mbajtur një balancë mes vazhdimësisë së fondeve dhe fleksibilitetit përmes përdorimit të detyrimeve me maturitet të ndryshëm. Banka vazhdimisht vlerëson rrezikun e likuiditetit duke identifikuar dhe monitoruar ndryshimet në financimin e kërkuar për të arritur objektivat e biznesit të përcaktuar në strategjinë e përgjithshme të bankës.

Tabela e mëposhtme tregon rrjedhjet e parasë nga detyrimet dhe aktivet e bankës, të skontuara, sipas periudhave të ripagimit më të hershme të mundshme.

Rrjedhjet e pritshme të parasë për Bankën mund të variojnë në mënyrë të konsiderueshme nga kjo analizë. Për shembull depozitat me afat të klientëve pritet të mbajnë një rritje të qëndrueshme.

Për më tepër banka mban një portofol të aktiveve likuide si pjesë e strategjisë së administrimit të likuiditetit.

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

##### (c) Rreziku i likuiditetit (vazhdim)

Ekspozimi i Bankës ndaj rrezikut të likuiditetit në 31 dhjetor 2015 paraqitet si më poshtë:

	Deri në 1 muaj	1 deri në 3 muaj	3 deri në 6 muaj	6 deri në 12 muaj	1 vit deri në 5 vjet	Mbi 5 vjet	Jo-specificke	Totali
<b>Aktive</b>								
Mjetet monetare dhe ekuivalentet me to	3,005,695	-	-	-	-	-	-	3,005,695
Rezerva të detyrueshme me Bankën Qëndrore	708,525	830,474	1,003,380	2,630,472	432,279	-	-	5,605,130
Hua dhe parapagime ndaj institucioneve financiare	103,916	1,808	2,731	1,164,769	18,016	-	-	1,291,240
Investime të vlefshme për shitje	308,060	500,538	2,529,022	1,541,557	12,353,259	2,762,913	-	19,995,349
Hua dhënë klientëve	2,804,558	3,495,858	3,473,358	7,904,836	15,735,546	7,122,776	-	40,536,932
Qiratë Financiare	34,481	39,396	47,837	104,255	364,608	1,927	-	592,504
	<b>6,965,235</b>	<b>4,868,074</b>	<b>7,056,328</b>	<b>13,345,889</b>	<b>28,903,708</b>	<b>9,887,616</b>		<b>71,026,850</b>
<b>Detyrime</b>								
Detyrime ndaj institucioneve financiare	3,233,701	94,965	191,476	1,412,024	8,006	-	-	4,940,172
Detyrime ndaj klientëve	20,701,723	6,579,684	7,949,592	20,840,725	3,424,861	-	-	59,496,585
<b>Totali</b>	<b>23,935,424</b>	<b>6,674,649</b>	<b>8,141,068</b>	<b>22,252,749</b>	<b>3,432,867</b>	<b>-</b>		<b>64,436,757</b>
<b>Ekspozimi</b>	<b>(16,970,189)</b>	<b>(1,806,575)</b>	<b>(1,084,740)</b>	<b>(8,906,860)</b>	<b>25,470,841</b>	<b>9,887,616</b>	<b>-</b>	<b>6,590,093</b>
<b>Efekti kumulativ</b>	<b>(16,970,189)</b>	<b>(18,776,764)</b>	<b>(19,861,504)</b>	<b>(28,768,364)</b>	<b>(3,297,523)</b>	<b>6,590,093</b>	<b>6,590,093</b>	<b>-</b>

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

##### (c) Rreziku i likuiditetit (vazhdim)

Ekspozimi i Bankës ndaj rrezikut të likuiditetit në 31 dhjetor 2014 paraqitet si më poshtë:

	Deri në 1 muaj	1 deri në 3 muaj	3 deri në 6 muaj	6 deri në 12 muaj	1 vit deri në 5 vjet	Mbi 5 vjet	Jo-specifike	Totali
<b>Aktive</b>								
Mjetet monetare dhe ekuivalentet me to	2,988,764	-	-	-	-	-	-	2,988,764
Rezerva të detyrueshme me Bankën Qëndrore	870,441	839,641	908,923	2,721,128	416,655	-	-	5,756,788
Hua dhe parapagime ndaj institucioneve financiare	661	1,330	128,765	597,115	459,880	-	-	1,187,751
Investime të vlefshme për shitje	667,997	1,591,577	2,431,164	5,230,997	7,829,712	2,763,246	-	20,514,693
Hua dhënë klientëve	3,601,511	1,567,232	3,141,615	8,182,289	15,823,609	6,223,533	-	38,539,789
Qiratë Financiare	23,216	32,714	47,392	89,382	317,488	5,861	-	516,053
	<b>8,152,590</b>	<b>4,032,494</b>	<b>6,657,859</b>	<b>16,820,911</b>	<b>24,847,344</b>	<b>8,992,640</b>	-	<b>69,503,838</b>
<b>Detyrime</b>								
Detyrime ndaj institucioneve financiare	2,421,500	24,594	128,587	907,474	544,119	-	-	4,026,274
Detyrime ndaj klientëve	18,505,454	6,941,088	7,513,828	22,494,847	3,444,375	-	-	58,899,592
<b>Totali</b>	<b>20,926,954</b>	<b>6,965,682</b>	<b>7,642,415</b>	<b>23,402,321</b>	<b>3,988,494</b>	-	-	<b>62,925,866</b>
<b>Ekspozimi</b>	<b>(12,774,364)</b>	<b>(2,933,188)</b>	<b>(984,556)</b>	<b>(6,581,410)</b>	<b>20,858,850</b>	<b>8,992,640</b>	-	<b>6,577,972</b>
<b>Efekti kumulativ</b>	<b>(12,774,364)</b>	<b>(15,707,552)</b>	<b>(16,692,108)</b>	<b>(23,273,518)</b>	<b>(2,414,668)</b>	<b>6,577,972</b>	<b>6,577,972</b>	-



**Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

*(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)*

---

**31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)**

**(d) Rreziku i tregut**

Rreziku i tregut është rreziku që ndryshimi në çmimet e tregut, si normat e interesit, çmimet e kapitalit, normat e kursit të këmbimit dhe normat e kredive (që nuk lidhen me ndryshimet në balancën e kredisë të kredidhënësit apo kredimarrësit) do të ndikojë në të ardhurat e Bankës apo vlerën e instrumentave financiarë. Objektivi i administrimit të rrezikut të tregut është të manaxhojë dhe kontrollojë që ekspozimi ndaj rrezikut të tregut të jetë brenda parametrave të pranueshëm ndërkohë që optimizon kthimin nga fondet e investuara.

***Administrimi i rrezikut të tregut***

Banka e ndan ekspozimin ndaj rrezikut të tregut në portofole të tregtueshme dhe jo të tregtueshme. Portofolet e tregtueshme përfshijnë pozicione që lindin nga transaksionet në treg për rastet kur Banka tregton për klientët ose për vete bashkë me aktivet dhe detyrimet financiare që drejtohen mbi bazën e vlerës së drejtë. Pozicioni valutor është trajtuar si pjesë e portofolit tregtar të Bankës për qëllime të administrimit të rrezikut.

Portofolet jo të tregtueshme rrjedhin nga administrimi i rrezikut të normës së interesit të aktiveve dhe detyrimeve tregtare e bankare. Portofolet jo të tregtueshme gjithashtu përbëhen nga rreziqe që rrjedhin nga investimet në letra me vlerë të mbajtura deri në maturim dhe të mbajtura për shitje.

Autoriteti për manaxhimin e rrezikut të tregut ushtrohet nga ALCO. ALCO është përgjegjës për zhvillimin e detajuar të politikës së administrimit të rreziqeve si dhe për kontrollin e zbatimit të saj ditë pas dite.

***Ekspozimi ndaj rrezikut të tregut - portofole të tregtueshme***

Banka është e ekspozuar ndaj efektit të luhatjeve në kurset e këmbimit të monedhave të huaja në pozicionin e saj financiar dhe fluksit së parasë.

***Ekspozimi ndaj rrezikut të kursit të këmbimit***

Banka është e ekspozuar ndaj rrezikut të kursit të këmbimit përmes transaksioneve në monedhë të huaj. Meqë monedha e përdorur nga Banka në paraqitjen e pasqyrave financiare është Lek, pasqyrat financiare të Bankës ndikohen nga luhatjet në kurset e këmbimit mes Lek-ut dhe monedhave të tjera.

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

##### (d) Rreziku i tregut (vazhdim)

Analiza e aktiveve dhe detyrimeve monetare sipas monedhave më 31 dhjetor 2015 paraqitet si më poshtë:

	Lek	Euro	USD	Të tjera	Totali
<b>Aktivet</b>					
Mjetet monetare dhe ekuivalentet me to	551,017	1,184,726	950,352	319,600	3,005,695
Rezerva të detyrueshme me Bankën Qëndrore	2,716,178	2,601,713	287,239	-	5,605,130
Hua dhënë bankave dhe institucioneve financiare	1,212,208	66,453	12,579	-	1,291,240
Investime në letra me vlerë të vlefshme për shitje	16,341,215	3,654,134	-	-	19,995,349
Hua dhe paradhënie klientëve, neto	15,575,460	22,806,594	2,153,996	882	40,536,932
Qiratë Financiare	10,852	528,999	52,653	-	592,504
<b>Totali</b>	<b>36,406,930</b>	<b>30,842,619</b>	<b>3,456,819</b>	<b>320,482</b>	<b>71,026,850</b>
<b>Detyrime</b>					
Detyrime ndaj institucioneve financiare	1,744,532	3,038,556	156,779	305	4,940,172
Detyrime ndaj klientëve	28,045,726	27,870,140	3,261,805	318,914	59,496,585
<b>Totali</b>	<b>29,790,258</b>	<b>30,908,696</b>	<b>3,418,584</b>	<b>319,219</b>	<b>64,436,757</b>
<b>Pozicioni neto</b>	<b>6,616,672</b>	<b>(66,077)</b>	<b>38,235</b>	<b>1,263</b>	<b>6,590,093</b>

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

##### (d) Rreziku i tregut (vazhdim)

Analiza e aktiveve dhe detyrimeve monetare sipas monedhave më 31 dhjetor 2014 paraqitet si më poshtë:

	Lek	Euro	USD	Të tjera	Totali
<b>Aktivet</b>					
Mjetet monetare dhe ekuivalentet me to	518,715	2,133,851	162,037	174,161	2,988,764
Rezerva të detyrueshme me Bankën Qëndrore	2,821,013	2,649,999	285,776	-	5,756,788
Hua dhënë bankave dhe institucioneve financiare	1,051,047	9,951	126,753	-	1,187,751
Investime në letra me vlerë të vlefshme për shitje	17,730,682	2,784,011	-	-	20,514,693
Hua dhe paradhënie klientëve, neto	14,989,625	20,235,803	3,313,552	811	38,539,790
Qiratë Financiare	15,866	493,644	6,541		516,052
<b>Totali</b>	<b>37,126,948</b>	<b>28,307,259</b>	<b>3,894,659</b>	<b>174,971</b>	<b>69,503,837</b>
<b>Detyrime</b>					
Detyrime ndaj institucioneve financiare	1,007,705	1,788,591	1,229,825	152	4,026,273
Detyrime ndaj klientëve	28,998,829	27,110,932	2,615,665	174,165	58,899,592
<b>Totali</b>	<b>30,006,534</b>	<b>28,899,524</b>	<b>3,845,491</b>	<b>174,316</b>	<b>62,925,865</b>
<b>Pozicioni neto</b>	<b>7,120,413</b>	<b>(592,265)</b>	<b>49,168</b>	<b>655</b>	<b>6,577,972</b>

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

##### (d) Rreziku i tregut (vazhdim)

##### *Ekspozimi ndaj rrezikut të normës së interesit – portofoli jo i tregtueshëm*

Rreziku primar ndaj të cilit janë ekspozuar portofolet jo të tregtueshme është rreziku i humbjeve nga luhatjet e flukseve të ardhshme të parasë ose vlerës së drejtë të instrumentave financiar për shkak të ndryshimit në normat e interesit të tregut.

ALCO përkufizon dhe rishikon politikën e përcaktimit të normës së interesit për aktivet dhe detyrimet financiare.

Administrimi i rrezikut të normës së interesit ndaj hendekut të limiteve të normave të interesit është plotësuar përmes monitorimit të luhatshmërisë së aktiveve dhe detyrimeve financiare të Bankës sipas skenarëve standarte dhe të ndryshëm të normës së interesit. Skenarët standart që janë konsideruar çdo muaj përfshijnë ndryshimin me 100 pikë në rënie ose ngritje paralele në të gjithë kurbat e interesit.

Një analizë e luhatshmërisë së Bankës ndaj rritjes ose zvogëlimit të normës së interesit me 100 pikë (duke supozuar asnjë lëvizje asimetrike në kurbat e normave dhe pozicion financiar konstant) paraqitet si më poshtë:

31 dhjetor 2015	Skenar Deri në një vit		Skenar Mbi një vit	
	100 pikë rritje	100 pikë zvogëlim	100 pikë rritje	100 pikë zvogëlim
Efkti i vlerësuar fitim / (humbje)	15,584	(15,584)	83,705	(83,705)
31 dhjetor 2014	Skenar Deri në një vit		Skenar Mbi një vit	
	100 pikë rritje	100 pikë zvogëlim	100 pikë rritje	100 pikë zvogëlim
Efkti i vlerësuar fitim / (humbje)	27,586	(27,586)	14,638	(14,638)

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

##### (d) Rreziku i tregut (vazhdim)

Normat efektive mesatare të kthimit për kategori të rëndësishme të aktiveve dhe detyrimeve financiare të Bankës më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 ishin si më poshtë:

	Normat mesatare të interesit të ponderuara (Lek)		Normat mesatare të interesit të ponderuara (USD)		Normat mesatare të interesit të ponderuara (Euro)	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014
<b>31 dhjetor</b>						
<b>Aktive</b>						
Mjetet monetare dhe ekuivalentet me to	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
Rezerva të detyrueshme me Bankën Qendrore	1.23%	1.58%	-	-	-	-
Hua dhe parapagime ndaj institucioneve financiare	3.77%	5.82%	0.25%	0.10%	5.89%	3.94%
Investime të vlefshme për shitje	5.44%	5.68%	-	-	5.04%	6.92%
Hua dhe paradhënie klientëve, neto	6.10%	6.96%	5.22%	5.62%	5.27%	5.87%
<b>Detyrime</b>						
Detyrime ndaj institucioneve financiare	1.86%	3.06%	0.62%	0.71%	1.47%	3.34%
Detyrime ndaj klientëve	1.58%	2.00%	0.60%	1.11%	0.56%	1.00%

**BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.****Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015***(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)***31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)****(d) Rreziku i tregut (vazhdim)**

Më poshtë paraqitet një analizë e instrumentave financiarë të bankës në 31 dhjetor 2015, e detajuar sipas afateve në të cilat ndodh rishikimi dhe ri-çmimi i këtyre instrumentave:

	<b>Deri në 1 muaj</b>	<b>1 deri në 3 muaj</b>	<b>3 deri në 6 muaj</b>	<b>6 deri në 12 muaj</b>	<b>Mbi 1 vit</b>	<b>Pa interes</b>	<b>Totali</b>
<b>Aktive</b>							
Mjetet monetare dhe ekuivalentet me to	1,146,295	-	-	-	-	1,859,400	3,005,695
Rezerva të detyrueshme me Bankën Qëndrore	5,605,130	-	-	-	-	-	5,605,130
Hua dhe parapagime ndaj institucioneve financiare	90,447	-	2,456	1,161,629	36,708	-	1,291,240
Investime të vlefshme për shitje	308,060	2,798,329	3,234,568	3,653,801	10,000,591	-	19,995,349
Hua dhënë klientëve, neto	5,313,319	5,157,399	8,398,085	20,155,725	1,501,588	10,816	40,536,932
Qiratë Financiare	59,395	83,520	191,272	258,317	-	-	592,504
	<b>12,522,646</b>	<b>8,039,248</b>	<b>11,826,381</b>	<b>25,229,472</b>	<b>11,538,887</b>	<b>1,870,216</b>	<b>71,026,850</b>
<b>Detyrime</b>							
Detyrime ndaj institucioneve financiare	3,233,745	101,929	184,512	1,413,122	6,864	-	4,940,172
Detyrime ndaj klientëve	20,701,723	6,579,684	7,949,592	20,840,725	3,424,861	-	59,496,585
	<b>23,935,468</b>	<b>6,681,613</b>	<b>8,134,104</b>	<b>22,253,847</b>	<b>3,431,725</b>	<b>-</b>	<b>64,436,757</b>
<b>Ekspozimi</b>	<b>(11,412,822)</b>	<b>1,357,635</b>	<b>3,692,277</b>	<b>2,975,625</b>	<b>8,107,162</b>	<b>1,870,216</b>	<b>6,590,093</b>
<b>Efektë kumulativ</b>	<b>(11,412,822)</b>	<b>(10,055,187)</b>	<b>(6,362,910)</b>	<b>(3,387,285)</b>	<b>4,719,877</b>	<b>6,590,093</b>	<b>-</b>

## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

##### (d) Rreziku i tregut (vazhdim)

Më poshtë paraqitet një analizë e instrumentave financiarë të bankës në 31 dhjetor 2014, e detajuar sipas afateve në të cilat ndodh rishikimi dhe ri-çmimi i këtyre instrumentave:

	Deri në 1 muaj	1 deri në 3 muaj	3 deri në 6 muaj	6 deri në 12 muaj	Mbi 1 vit	Pa interes	Totali
<b>Aktive</b>							
Mjetet monetare dhe ekuivalentet me to	696,356	-	-	-	-	2,292,408	2,988,764
Rezerva të detyrueshme me Bankën Qëndrore	5,756,788	-	-	-	-	-	5,756,788
Hua dhe parapagime ndaj institucioneve financiare	-	-	-	596,203	591,548	-	1,187,751
Investime të vlefshme për shitje	617,108	3,891,991	3,136,740	7,244,891	5,573,074	50,889	20,514,693
Hua dhënë klientëve, neto	3,895,812	4,363,088	7,916,741	21,403,906	785,028	175,215	38,539,789
Qiratë Financiare	11,654	136,728	222,527	139,620	5,524	-	516,053
	<b>10,977,718</b>	<b>8,391,807</b>	<b>11,276,008</b>	<b>29,384,620</b>	<b>6,955,174</b>	<b>2,518,512</b>	<b>69,503,838</b>
<b>Detyrime</b>							
Detyrime ndaj institucioneve financiare	2,421,413	24,601	128,606	907,623	544,030	-	4,026,273
Detyrime ndaj klientëve	18,505,454	6,941,088	7,513,828	22,494,847	3,444,375	-	58,899,592
	<b>20,926,867</b>	<b>6,965,689</b>	<b>7,642,434</b>	<b>23,402,470</b>	<b>3,988,405</b>	<b>-</b>	<b>62,925,865</b>
<b>Ekspozimi</b>	<b>(9,949,149)</b>	<b>1,426,118</b>	<b>3,633,574</b>	<b>5,982,150</b>	<b>2,966,768</b>	<b>2,518,512</b>	<b>6,577,973</b>
<b>Efekti kumulativ</b>	<b>(9,949,149)</b>	<b>(8,523,031)</b>	<b>(4,889,457)</b>	<b>1,092,693</b>	<b>4,059,461</b>	<b>6,577,973</b>	<b>-</b>

	31 dhjetor 2015			31 dhjetor 2014	
	Rritje/(Rënie) pikë përqindjeje	Ndjeshmëria ne fitim humbje	Ndjeshmëria ne kapital	Ndjeshmëria ne fitim humbje	Ndjeshmëria ne kapital
LEK	+100/(100)	145,155	145,155	139,151	139,151
USD	+100/(100)	(21,724)	(21,724)	(4,989)	(4,989)
EURO	+100/(100)	(20,749)	(20,749)	(90,642)	(90,642)

**Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015**

*(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)*

---

**31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)**

**(e) Rreziku operacional**

Rreziku operacional është rreziku i humbjes së drejtpërdrejtë apo të tërthortë që vjen si rezultat i një sërë shkaqesh të lidhura me proceset, personelin, teknologjinë dhe infrastrukturën e Bankës dhe nga faktorë të jashtëm siç janë kreditimi i tregut dhe rreziqet e likuiditetit që lindin nga kërkesat ligjore dhe rregulluese si edhe nga standartet përgjithësisht të pranura të sjelljes korporative. Rreziqet operative lindin si pasojë e të gjithë operacioneve të Bankës dhe shqyrtohen nga të gjitha njësitë e biznesit.

Objektivi i Bankës është të menaxhojë rrezikun operacional në mënyrë që të balancojë shmangien e humbjeve financiare dhe dëmtimin e reputacionit të Bankës me kosto efektive, si edhe të shmangë procedurat e kontrollit të cilat kufizojnë iniciativën dhe kreativitetin.

Përgjegjësia parësore për zhvillimin dhe implementimin e kontrolleve për të adresuar rrezikun operacional i caktohet Drejtimit për çdo njësi biznesi. Kjo përgjegjësi mbështetet nga zhvillimi i standardeve të përgjithshme të Bankës për menaxhimin e rrezikut operacional në fushat e mëposhtme:

- kërkesa për ndarjen e duhur të detyrave, duke përfshirë dhe autorizimin e pavarur të transaksioneve;
- kërkesa për bashkërendimin dhe monitorimin e transaksioneve;
- përputhja me kërkesat ligjore dhe rregullative;
- dokumentimi i kontrolleve dhe i procedurave;
- kërkesa për vlerësimin periodik të rreziqeve operationale të analizuara dhe përshtatshmërinë e kontrolleve dhe procedurave për të adresuar rreziqet e identifikuara;
- kërkesa për raportimin e humbjeve operationale dhe veprimet rregullues të propozuar;
- zhvillimi i planeve të emergjencës;
- trajnimin dhe zhvillimin profesional;
- standartet etike dhe të biznesit;
- zvogëlim i rrezikut duke përfshirë sigurim në rastet kur është efektiv.

Përputhshmëria me standartet e Bankës mbështetet nga një program rishikimesh periodike i ndërmarrë nga një strukturë specifike e rrezikut operacional, si dhe Kontrollin e Brendshëm.

**(f) Manaxhimi i kapitalit**

***Kapitali rregullator***

Banka Qëndrore që është rregullatori i Bankës vendos dhe monitoron kërkesat për kapitalin. Në zbatimin e kërkesave aktuale të kapitalit, Banka duhet të mbajë një raport të totalit të kapitalit me totalin e aktiveve të ponderuara me rrezikun, në një minimum të këshilluar prej 12%. Aktivët e ponderuara me rrezikun përcaktohen sipas kërkesave të specifikuara që synojnë të pasqyrojnë nivelin e ndryshueshëm të rrezikut që i bashkangjitet aktivitetit dhe ekspozimet jashtë pasqyrës së pozicionit financiar.



## BANKA SOCIETE GENERALE ALBANIA SH.A.

### Shënime për pasqyrat financiare për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

(të gjitha shifrat janë shprehur në mijë Lek përveçse kur shprehet ndryshe)

#### 31. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

##### (e) Manaxhimi i kapitalit (vazhdim)

##### *Kapitali rregullator (vazhdim)*

Banka llogarit kërkesat lidhur me rrezikun e kreditit për ekspozimin e tij bazuar në rregulloret mbi mjaftueshmërinë e kapitazit të vendosura nga Banka Qëndrore. Ekspozimet merren në konsideratë duke përdorur shumat në pasqyrën e pozicionit financiar. Angazhimet e lidhura të kreditit jashtë pasqyrës së pozicionit financiar merren në konsideratë pasi aplikohen kategori të ndryshme të faktorëve të kthimit, të planifikuara për të konvertuar këto zëra në ekuivalente të zërave të pasqyrës së pozicionit financiar. Kjo shumë ekuivalente ponderohet me rrezikun duke përdorur përqindje të ndryshme (0%, 20%, 50%, 100%, and 150%) në varësi të nivelit të ekspozimit.

Përdoren disa metoda për zvogëlimin e rrezikut të kreditit si p.sh. transaksione me kolateral dhe garanci. Kapitali rregullator i Bankës analizohet në dy nivele:

**Niveli 1 i kapitalit** (kapitali bazë), i cili përfshin kapitalin aksionar, primin e aksioneve, rezervën e detyrueshme dhe rezerva të tjera, fitimin e mbartur nga vitet e mëparshme dhe interesat e pakicës pas zbritjeve për emrin e mirë, aktivet e patrupëzuara dhe humbjet e perealizuara nga shitja e investimeve.

**Niveli 2 i kapitalit** (kapitali shtesë), i cili përfshin detyrimet e borxhit, të quajtura borxh i varur.

Kufinjte e mëposhtëm aplikohen ndaj elementeve të kapitalit bazë. Niveli 2 i kapitalit nuk mund të tejkalojë nivelin 1 të kapitalit; dhe borxhi i varur nuk duhet të kalojë 50 përqind të nivelit 1 të kapitalit. Politika e Bankës është të mbajë një bazë të fortë kapitali, si dhe të mbajë investitorët, kreditorët dhe besimin e tregut dhe të mbështesë zhvillimin e ardhshëm të biznesit. Njihet gjithashtu impakti i nivelit të kapitalit në kthimin e aksioneve si dhe Banka njeh nevojën për të ruajtur balancën midis kthimeve me të larta që mund të realizohen me më shumë borxh dhe avantazhet e sigurisë së ofruar nga një pozicion i fortë kapitali.

Më 31 dhjetor 2015 norma e mjaftueshmërisë së kapitalit ishte 15.59% (31 dhjetor 2014: 14.96%).

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
<b>Kapitali bazë</b>		
Kapitali i nënshkruar	6,740,900	6,740,900
Primi i aksioneve	1,750	1,750
Rezerva	4,618	4,618
Fitim / (Humbje) e mbartur	(390,446)	(346,409)
Diferenca rivleresimi kreditorë/(debitore)	2,862	2,864
Aktive fikse të patrupëzuara	(240,132)	(223,666)
Kërkesa të tjera rregullative	-	(13,152)
	<b>6,119,552</b>	<b>6,166,905</b>
<b>Kapitali shtesë</b>		
Detyrime të borxhit të varur	-	-
<b>Totali i kapitalit rregullator</b>	<b>6,119,552</b>	<b>6,166,905</b>
Aktivitet e ponderuara me risk – Risku i kredisë	39,260,896	41,219,302
Risku operacional	2,610	-
<b>Totali</b>	<b>39,263,506</b>	<b>41,219,302</b>
Norma e kapitalit rregullator	15.59%	14.96%
Kërkesa minimale për normën e kapitalit rregullator	12.00%	12.00%